Ն. 4533 1900 ՄԱՅԻՍ 18 ԲԷՆՃՇԷՆԲԻՀ 1318 ՍԷՖԷՐ 3 ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

20 ՓԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷՅԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՆԱՅԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتياز: جيوهلكيان

جريدهٔ شرقيه

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըգ	6 այլըգ	3 այլըգ
ՍԹԱՄՊՕԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150	» 80	» 45 »

Մէհիւսընէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ ղշ. 5
4ինճիւ սահիֆէ 1½ 10բ. հա. » 3
Մէքթուպը նաֆիլայա տաիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ աէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ։

Խաթըրլաթմալը Սթամպօլտա Պօղը Ալի համալէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէքեան մաթպաասընտա տըր։ Քեաֆֆէի մէքթուպ հազգընտա կազէթամըզ սահիպ վէ միւտիրի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ-ա միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բէքինտէ մուգիմ սէֆիրլէր՝ ադալը իճթիմա իտէրէք, դայէթ էհէմիյէթլի օլան ահվալի թահթը միւզագէրէյէ ալմըշլար վէ մուհաֆազա իչիւն ասքէր ճէլպ իթմէյէ գարար վէրմիշլէր տիր։

Հօլանտա Մէհլիսը մէպուսանը՝ Լա Հէյ սուլհ գօնֆէրանսընտա ագտ օլընան մուգավէլէնամէլէրին թաստիգ օլունմասընը էվվէլքի կիւնքի իճթիմաընտա թահթը գարարա ալմըշ տըր։

Ինկիլթէրա բէհրը միւքէլլասը վէ խարիճիյէ նազըրը լօրտ Սալիզպէրի՝ տիւն մուհաֆազաքէարան հէյէթը իթթիհատիյէսի տարէֆինտէ պիր նութգ իրատ իտէրէք, մարքիզ լօրտ Րօզպէրիին Եօհաննէսպուրկա կիրմիշ օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Թրանսվաալ բէհրը ճիւմհուրը Գրիւկէրին խասթա օլտըղը՝ Բրէթօրիատան պա թէլէկրաֆ խապէր վէրիլիյօր։

Բէզալիք Ինկիլթէրա միւսթէմլէքէաթ ումուրը նազըրը Մ. Չէմպըրլէյնին տախի ագըր խասթա օլտըղը Լօնտրատան պա թէլէկրաֆ իշար օլընըյօր։

Ինկիլիզ կազէթալարը՝ Թրանսվաալ մասէլէլէրինին մուհաֆազա օլունաճաղընը մաէլէմնունիյէ թէէմին իտիյօրլար։

Նէօյէ Ալլկէմէյնէ Զայթունկ կազէթասը էքի ֆգրա նէշր իթմիշ տիր՝ Պիրինճիսի աթիտէքի մէալտէ պուլընըյօր.

«Ալէմանիա կազէթալարընըն՝ Մանչէսթըր Կարտիըն նամ Ինկիլիզ կազէթասընտան նագլէ էազտըղլարը պիր հավատիսէ կէօրէ, Ալէմանիա վէլիի ահտը բրէնս Ֆրէտէրիգ Կիյօմ՝ Հինտիսթանա աղիմէթ իտէճէք տիր, զիրա Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյօմ՝ Ինկիլթէրանըն նէ գավիտ իւզրէ Շարգ էյալէթլէրինի իտարէ իթտիկինի մաթալաամընը էյլէմէք մէզուն իճրա իթմէքսինի արզու իտիյօր։ Միւշարէիլէյհ իմբէրաթօրըն իշպու արզուսը Հինտիսթան վալիսի լօրտ Գիւրզօնա խապէր վէրիլմիշ տիր։

«Մանչէսթըր Կարտիընա մինդայըզ հաթըն խապէր վէրէրիզ քի, քէնտի հավատիսի՝ Ալէման մէնապիըը բէսմիյէտինտէ պէօյլէ պիր խալան թէէսիրինի հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։»

Նէօյէ կազէթասընըն իքինճի ֆգրասը տա պէր վէճհը աթի տիր.

«Ալէմանիա իմբէրաթօրը իլէ վէլիի ահտընըն սէյահաթլէր այընտա Աւսթրիա սէֆայը իմբէրաթօրիսինի զիյարէթ իտէճէքլէրինէ տաիր պիր Վիէննա կազէթասընըն վէրտիկի հավատիսին հիչ պիր ասլ ու էսասը օլմատըղընը խապէր ալմըշըզ տըր։»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տէրսաատէթտէ պուլընան ճաբօն բրէնսլէրինտէն Գօթօհիթօ Գանին՝ տիւն սապահ Զաթը Հազրէթը Սատրազամի իլէ Խարիճիյէ նազըրը բաշա հազրէթլէրինինի զիյարէթլէրնա կիտէրէք գարթ տը վիզիթինի պըրագմըշտըր սօնրա, տիկէր վիւքէլայա տախի գարթ տը վիզիթինի կէօնտէրմիշ, վէ էօյլէն թաամընը Բէրա Բէլլաստա իթտիքտէն սօնրա, միհմանտարլարը վէ մայէթի էֆրատը իլէ պիրլիքտէ Սիրքէճի սթասիօնընա կիթմիշ, վէ թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն կէօնտէրիլէն կէլէն Խարիճիյէ թէշրիֆաթճըսը աթուֆ. Ղալիպ պէյ հազրէթլէրի թարաֆընտան իսթիգպալ իտիլմիշ, վէ պիրազ իսթիրահաթտան սօնրա Շարգ սիւրաթ գաթարընա պինմիշ տիր։ Բրէնս Գօթօհիթօյա թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն հէտիյէլէր վէրիլմիշ տիր։ Միւշարէիլէյհ բրէնս՝ Ղալիպ պէյ վասըթասըյլա խագիբայի Շահանէյէ թէշէքքիւրլէրինի պէյան իթմիշ տիր։ Միւշարէիլէյհ՝ Վիէննատան Պէրլինէ վէ օրատան Բէթէրսպուրկա կիտէճէք տիր։

Էվվէլքի ագշամ բրէնսը միւշարէիլէյհ Մալթէյնը Հիւմայունտա զիյաֆէթտէ պուլընտըղը սըրատա, թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն քէնտիսինէ մուրասսա Օսմանի, վէ բրէնս Իմագուրայա 1ինճի րիւթպէտէն Մէճիտի, վէ մայէթինտէ պուլունան տիկէր զէվաթա տա միւխթէլիֆ րիւթպէլէրտէն նիշանլար իթա գըլընմըշ տըր։

—Եահուտի Խախամխանէսինտէ պու կիւնլէրտէ իճթիմա իտէն պիր մէճլիստէ, Եահուտի ճէմաաթընըն Սըրանիօլճա լիսանը թէրք իլէ հէր իչլէրինտէ լիսանը միլլի օլարագ Թիւրքճէնին գապուլ իտիլտիկի պէյան օլունմըշ, վէ Թիւրքճէ լիսանըն Եահուտիլէր պէյնինտէ նէշր օլունմասընա չալըշըլարագ պու պապտէ լազըմ կէլէն րիսալէլէրին նէշրը ու թէրթիպինէ մուվաֆֆագ օլմագ մագսատիյլէ Եահուտի միւթէպէրանընտան պիր հէյէթը մախսուսէ թէշքիլ գըլընմըշ, վէ քէյֆիյէթ Աստիյէ նէզարէթինէ արզ իտիլէրէք, օրատան տա մագամը Սատարէթուզմայա իշար օլունմըշ տըր։ Թիւրքճէ կազէթալար՝ Եահուտիլէրին Օսմանլըճայը գապուլ իթմէլէրինտէն տօլայը քէնտիլէրինէ պէյանը թէշէքքիւր էյլէմէքտէ թէպրիք իտիյօրլար։

—Պուլկարիսթանտան Թիւրքիայա կէթիրիլէճէք էմթաանըն՝ լաւիր մէմալիքտէն իտխալ օլընան էմթաա իչիւն թային օլընան թարիֆայա թապի թութուլմասը խուսուսընա միւսաատէի Սէնիյէ էրզան պույուրուլարագ՝ քէյֆիյէթի Բուսումաթ Էմանէթինէ թէպլիղ օլընմըշ տըր։

—Ուրֆա սանճաղընտաքի Համիտիյէ ալայլարը լիվա գոմանտանլըգ մէրքէզի պու քէրրէ Հալէպէ նագլ օլընմաղլա, մէզքիւր լիվա գոմանտանը սաաթ. Հազգը բաշա աաիրէն Ուրֆատան Հալէպէ էթթիշմիշ տիր։ Հալէպ մէրքուզ Հաթտը վէ Մէմպըճ աշիրէթլէրի չէյխլէրի պու քէրրէ վիլայէթ մէրքէզինէ կէլէրէք, քէնտիլէրինէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ նամընա օլարագ գըլըճթար վէ միւզէյյէն խըրգալար վէրիլմիշ տիր։

—Գաթմըշ օլան Շիրքէթի Խայրիյէնին 42 նումէրօլը վաբօրընըն՝ մէսարիֆի ճիհէթը պահրիյէյէ աիտ օլմագ իւզրէ չըգարըլմասը խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ օլտուղընտան տօլայը, տիւն Շիրքէթը Խայրիյէ հէյէթը իտարէսի թարաֆընտան պիր թէշէքքիւրնամէ թագտիմ իտիլմիշ օլմաղլա, Շիրքէթը Խայրիյէ մէճլիսը իտարէ րէիսի աէվ. Զիյա բաշա հազրէթլէրի իլէ միւտիր աթուֆ. Հաֆըզ Վէհպի էֆ. հազրէթլէրի Մալթէյնը Հիւմայունա կիտէրէք, մէզքիւր արիզայը պիլվասըթա խագիբայի Շահանէյէ թագտիմ իթմիշլէր տիր։ Մէզքիւր վաբօր պաթըրըլ սըրատա, քէօբրիւ վէ սաիրէյէ վէրմիշ օլտուղը 400 լիրայա եագըն պիր խասարըն թազմինի հազգընտա մէճլիսինտէն Շիրքէթէ բրօթէսթօ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Լիման տաիրէսինտէ գօլաղասը Բէշիտ վէ միւլազիմ Մէհմէտ էֆ.լէր գաբտանտան միւրէքքէպ պիր հէյէթը ֆէննիյէ էքի քէօբրիւ արասընտա տիւն ագտանի իճրա իտէրէք 22 գուլաճ սու պուլմըշ տըր։

—Ցիւնտէն իթիպարէն Րումանիատան Թիւրքիայա կէթիրիլէն էմթաատան աթիտէքի թարիֆայա թէվֆիգէն կէօմրիւք րէսմի ալընմասը՝ արտ օլան մէմուրլարա էմր իտիլմիշ տիր։ Պուղտայ՝ 100 քիլօսընտան 30 ղրշ.. մըսըր, արբա, եուլաֆ վէ տարը՝ 100 քիլօսընտան 20 ղշ.. Պուղտայ ունը՝ 100 քիլօսընտան 50 ղշ., պաշգա նէվ ուն՝ 30 ղշ.. Իրմիկ, աէօյիւլմիւշ պուղտայ՝ 40 ղշ.. Պիր չօգ թիւճճարլար մալլարընը Րումանիայա իտաէ իտէճէքլէրինի սէօյլէմիշլէր տիր։

—Ճէնօվատաքի Անսալտօ ֆապրիգասընտա եէնիտէն թամիր իտիլէճէք սէֆինէլէրտէն Տէրսաանէթէ պուլընան 4ինճի եէնիտէն թամիր իտիլմէսի մուգառրէր պուլընտըղընտան, մէզքիւր զըրհլըլըն հարաքէթլէրինէ աիտ թէտպիրլէրի միւզագէրէ իթմէք իւզրէ գաբտանլարընտա իգթիզա իտէն էմրլէր վէրիլմիշ տիր։ Զըրհլըլըն իչինտէ պուլընան թօբլարլա սաիր ֆապրիգա էշեանը Թէրսանէյէ թէսլիմ գարարկիր օլտըղընտան, տիւնտէն իթիպարէն, Փէրհը Պիւլէնտ գօրվէթի պէօյլէճէ մաշինա աթէշինա ալընարագ էշեասընը չըգարմաղա պաշլամըշ տըր։

—Եէմէն վիլայէթինտէ Արապ չէյխլէրի թարաֆընտան վուգու պուլան թալէպ վէ իսթիրհամ իզէրինէ՝ Թէշքիլ գըլընան գօզա վէ նահիյէլէրտէ տախի պիրէր մահքէմէ թէսիսի՝ Եէմէն իսլահաթ հէյէթինճէ միւզագէրէ իտիլմիշ տիր։

—Պուխար վէ սաիր վասըթա իլէ իչլէտիլէն ֆապրիգալարըն էսնաֆ թէէսիսինտէ էճնէպի մէմալիքտէն ճէլպ իտիլէճէք ալէթ վէ էտէվաթըն՝ կէօմրիւքտէն մուաֆիյէթի իչիւն 10 սէնէ թէմտիտ իտիլէն միւտտէթ խիթամ պուլմըշ իսէ տէ, ֆապրիգալարըն չօղալմասընը թէշվիգ իչիւն 10 սէնէ տահա թէմտիտի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Դաշգէօբրիւըլըն մէնի իչիւն Սէլանիք, Իզմիր, Իսքէնտէրուն, Պէյրութ Բուսումաթ նէզարէթլէրինէ — հէր իքի նէզարէթէ պիր վաբօր թային իտիլմէք սուրէթիյլէ — իքի վաբօր սաթըն ալընմասընա, վէ օնա կէօրէ մուհաֆազա մէմուրլարը վէ գօլճանտալարը թէրթիպ օլունմասընա, վէ մէզքիւր սահիլլէրտէ մուհաֆազա իչինին թէմամի իյֆասը հազգընտա Բուսումաթ Էմանէթինէ եազըլան նիզամնամէնին մէրիյէթը ահգամընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

Պահրիյէ նազըրը բաշա հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ իմէրալ պահրիյէտէն միւրէքքէպ օլարագ թէշքիլ օլունան գօմիսիօնըն պու կիւնքի իճթիմասընտա Անսալտօ ֆապրիգասը վէքիլի իլէ չարթնամէ վէ մուգավէլէնամէյի թամիր միւզագէրէ էտէրէք ճէրէյան իտէճէք, վէ զըրհլըլարըն թէճհիզաթը հազգընտա տա թէզգիրամէ վէ միւզագէրէ իճրա օլունաճաղ տըր։

Ճէնօվատա եապըլաճագ 8 զըրհլըտան մաատա Օսմանլը տօնանմասընտան պիրինճի սընըֆ պիր գրուազէօրին թամիրի տախի գարարկիր օլմուշ տըր։

—Հիճազ շըմէնտիֆէրի խաթթը իչիւն իգթիզա իտէն թրավէրսլէր՝ Մէնթէշէ վէ Գարապիղա օրմանլարընտա թէտարիք իտիլէրէք նագլ իտիլմէսինէ գօմիսիօնը ալիճէ գարար վէրիլմիշ օլմաղլա, մէզքիւր Թրավէրսլէրին Իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարըյլա Սուրիյա Նագլի իչիւն Պահրիյէ նէզարէթինէ իյճապ իտէնլէրէ էմր վէրիլմիշ տիր։

—Զըրաաթըն իսլահ վէ թէրագգիսը մագսատիյլէ զըրաաթ միւֆէթթիշ վէ մուալլիմլէրինին սուրէթը ինթիխապ վէ վազիֆէլէրինին թայինի հագգընտա գալէմէ ալընան նիզամնամէնին մէրիյէթը ահքամընա իրատէի Սէնիյէ շէրէֆսուտուր իթմիշ տիր։

—Թէնզիքէի Րէմլի շիրքէթի թէրճէմանը վէ Տօյունը Ումումիյէ Թէզգիրը հիսապաթ պաշ քեաթիպի Ժագ Մէնաշէ էֆ.՝ պա իրատէի Սէնիյէ միւֆէթթիշը սանիլիկէ թային օլունմըշ տըր։ Հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան իտարէի միւշարէիլէյհա նէզարէթէ միւֆէթթիշ պուլընան սաաթ. Թընկըը Նավէր բաշա հազրէթլէրի մէմուրիյէթինի մուհաֆազա իտէճէք տիր։

—Ունգաբանը քէօբրիւսի մէյտանընտան Էյիւպէ գատար կիտէն ճատտէ գալտըրըմլարը, եանի 40000 մէթրօ մուրապպա արազի բաքէթ թաշլարը իլէ տէօշէնէճէկինտէն, 13,000 լիրա սարֆ օլունաճագ տըր։

—Տիւն սապահ Էտիրնէ Գաբուսը ճիվարընտա պիր եանկըն զուհուր իտէրէք 4 էվ եանմըշ վէ պիր էվ տէ եըգըլըլմըշ տըր։

—Խատէմէի Խասսայի Շահանէտէն Մուսթաֆա էֆ.նին պիրատէրի Եօմէր էֆ.՝ տիւն արապասընտա գօշուլը պուլընան պէկիրի տիգկինինտէն Թութարագ Պէշիքթաշա կիտէր իքէն, պէկիր իւրքիւպ մումայիլէյհ՝ արապանըն ալթընտա գալմըշ վէ պաշընտան թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

—Սիւմէրէտէ Զանտօս քէօյինտէ գարընըն պիրի՝ գըզգարտաշընըն նիշանլըսը պուլընան Սթամաթի նամընտա պիրինին եարտըմը իլէ գօճասընը եաթաղընտա ույուր իքէն իբ իլէ պօղմուշ վէ հէր իքիսի տէ թէվգիֆ օլընմըշ տըր։ Սթամաթինին նիշանլըսը օլան գըզ՝ քէօյ իչինտէ Նամուսքեարլըգ վէ չալըշգանլըգըլա մաարուֆ օլուպ, մէզպուրէ՝ նիշանլըսը Սթամաթըն քէնտի էվլի գըզգարտաշը իլէ միւնասէպաթը գայըը մէշրուէտէ պուլընտըղընը թա իւզ կիւնլէրինտէ ֆարգ իթմիշ օլտուղը հալտէ քիմսէյէ պիր շէյ տէմէյիպ, անճագ ֆէվգէլատէ քէտէրինտէն խասթալանարագ, իշպու մայիսին 7նճի կիւնիւ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Սթամաթի՝ նիշանլըսընըն գըզգարտաշընը կէօյա թէսէլլի իչիւն էվինէ թանէյէ տէվամ իտէրէք, նիհայէթ մայիսին 11նճի կիւնիւ մէզքիւր ճինայէթի իճրա իթմիշլէր տիր։

—Սըհհէթը ումումիյէնին մուհաֆազասը իլէ պուլաշըգ խասթալըգլարըն եայըլմասընը մէն իթմէք իչիւն ֆէննէն իթթիխազը լազըմ կէլէն թէտպիրլէրին մէվգըի իճրայէ գօնմասը էմր ու ֆէրման պույուրուլտուղընտան, քէյֆիյէթ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն տաիրէի ումուրը սըհհիյէյէ էմր ու թէպլիղ օլունտուղը կիպի, Իզմիր շէհրինէ կիտէրէք թէշէպպիւսաթտա պուլընմաղա մէմուր իտիլէն պինպաշը Նուրի պէյէ տախի վազիֆէսինէ տաիր իգթիզա իտէն թալիմաթ վէրիլմիշ տիր։

—Թիւրքճէտէն Ֆրանսըզճայա վէ Ֆրանսըզճատան Թիւրքճէյէ լուղաթ քիթապը իլէ րօմանլար վէ

լիսան թէտրիսինէ տաիր տիկէր միւթէաաքիպ էսէրլէր նէշրիյէ մաթպուաթա խըտմէթ իթմիշ օլան Վիզինթալ էֆ.՝ 54 եաշընտա օլտուղը հալտէ տիւն վէֆաթ իթմիշ օլմաղլա, ճէնազէ ալայը պու կիւն իճրա օլունաճագ տըր։ Վիզինթալ էֆ.նին բէտէրի Ալէման օլուպ, Սուլթան Մահմուտ Խան հազրէթլէրինին տէվրինտէ Օսմանլը ասքէրինին թէնսիգաթընա խըտմէթի սէպգաթ իթմիշ տիր։

Վիզինթալ էֆ. վագթըյլա պիր կազէթա տա չըգարմըշ, ֆագաթ վէսաիթը մալիյէսի պուլընմատըղընտան, մուախխէրէն կազէթայը թաթիլ իթմիշ տիր։ Վիզինթալ էֆ. սէֆալէթ իչինտէ վէֆաթ իտէրէք, էվլատլարընա վէ ֆամիլեասընա պիր բարա պըրագմամըշ օլուպ, պազը էրպապը գալէմ թարաֆընտան տիւնքի կիւն պիր մըգտար իանէ վէրիլմիշ տիր։

—Թիւրքիատա եէնիտէն եաբըլան վէ եախօտ էօթէտէն պէրու մէվճուտ պուլընան քէօբրիւլէրէ չայլարա տաիր պիր ճէտվէլ թանզիմ օլընըպ կէօնտէրիլմէսի հազգընտա, թարաֆըՄ էրգէէքէրինտէն Նաֆիա նէզարէթինէ իշար քէյֆիյէթ օլունմըշ տըր։

—Իթթիհատ բօսթալարը թէէսիսինին 25ինճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ Զուիչրէլիլէրին Պէրն շէհրինտէ իճրասը գարարլաշտըրըլան շէնլիքէ՝ իթթիհատա տախիլ օլան պիւթիւն հիւքիւմէթլէր թարաֆընտան իշթիրաք օլընմըշ, վէ ալաֆր. սապահլէրին 2նճի կիւնիւ մէզքիւր հիւքիւմէթլէր մուրախխասլարընըն իճթիմա իթմէսի գարարլաշտըրըլմըշ տըր։ Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին՝ իթթիհատա տախիլ հիւքիւմէթլէրտէն պուլունմասը հասէպիյլէ մէզքիւր շէնլիքէ իշթիրաքը շիւպհէսիզ տիր։

Մէզքիւր շէնլիք եէնասընտա իքի վէ եա իւչ ֆէվգէլատէ իճթիմա տախի վուգու պուլուպ, բօսթալարըն թէրագգիյաթը հազգընտա հազգընտա թէտպիր էֆքեար իտիլէճէք տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու կիւն հավա միւսաիտ օլտուղընտան, Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ՝ եէվմը մախսուսը միւնասէպէթիյլէ եէրլիճէ զիյարէթճի պուլընմըշ, վէ Ս. Երուսաղէմ Տէրսաատէթ Բաթրիգ վէքիլի Երեզեան Տէր. Տ. Գէօրգ Եպիսկ. Ս. Պատարագ Թագտիս իտէրէք, մէզքիւր խասթախանէյէ մուավէնէթ իտէնլէր իչիւն տուալար իթմիշ տիր։ Իշպու զիյարէթին թաֆսիլաթը հազգընտա եարընքի նիւսխամըզտէ մալումաթ վէրիլէճէք տիր։

Կրօն. Ժողով՝ իճթիմայը ախիրինտէ, Մարզվանըն Ս. Աստուածածին վանքընտա պուլընան Ֆրանկիւլեան Տ. Նիկողոս վարդապետի՝ Ցօկրեան Տ. Վարդան վարդապետա եէրինէ Բալույա, վէ Իբրահիմեան Տ. Գէորգ վարդապետի տէ Դիւյօնա Առաջնորդ. Տեղապահ նասպ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Զարօհանէօգ Առաջն. Տեղապահը Տ. Մակար վարդապետ՝ մէմուրիյէթինտէն իսթիֆա իտուպ, Առաջնորդ ինթիխապը իչիւն թալիմաթ, վէ Տէրսաատէթէ կէլմէք իչիւն րուխսաթ թալէպ իթմիշ իտի իսէ տէ, Կրօն. Ժողով՝ էվվէլքի կիւնքի իճթիմաընտա, րուհանիի մումաիլէյհին իսթիֆասընը րէտտ իթմէկի կիպի, տիկէր թալէպլէրինի տէ չիմտիլիք կէրի պրագմաղա գարար վէրմիշ տիր։

Իզմիր Առաջնորդը Յովակիմեան Տէր. Տ. Ստեփաննոս Սրբազան՝ թէմիլէրէ պիր Շրջաբերական իրսալ իտէրէք, Վիճակըն Բաթրիգխանէյէ օլան պօրճընը թէէտիյէ իտէպիլմէսի իչիւն իրէք գօզասը մահսուլընտան քէնտի մուգապիլ պօրճլարընը էօտէմէլէրինի թալէպ իթմիշ տիր։ Մէզքիւր Իզմիր թէմիլէրինին՝ 1871 սէնէսինտէն պէրու Առաջնորդութիւնա 4-5000 լիրատան զիյատէ պօրճլարը օլուպ, Իզմիր Առաջնորդութիւնը տա Բաթրիգխանէյէ 15-20,000 ղշ. պօրճլու օլտուղընտան, ախիրէն Խառն Ժողով գարարըյլա պու պարայէ Իզմիր Առաջնորդը Տ. Ստեփաննոս Սրբազանը Բաթրիգխանէտէն պիր թահրիրաթ կէօնտէրիլմիշ վէ մումաիլէյհ Առաջնորդ Սրբազան տախի ճէվապէն, Բաթրիգխանէյէ պիր մէքթուպ եազարագ, մէզքիւր հիսապըն եագընտա թէսվիյէ օլունաճաղընը պիլտիրմիշ տիր։

Ատանատա պու մէվսիմտէ բէյտէրբէյ սըճագլար պաստըղընտան, հէր սէնէ մէքթէպ իմթիհանլարը իլէ զիյնէթլէրինին մայիս իպթիտալարընտա իճրա օլընմասը միւթատ օլմաղլա, մահալը մէզքիւրտէ էրքէք վէ գըզ միլլի մէքթէպլէրինին պու սէնէքի իմթիհանլարընտա մէմուրիյէթը մուվազզաֆէտէն վէ զիվաթը սաիրէտէն մատաա Խապայեան Տէր. Տ. Սահակ Սրբազան տախի հազըր պուլընմըշ, վէ քէնտիսի տէ պէգզաթ իմթիհան իճրա էյլէմիշ տիր։ Մայիսին 7նճի բազար կիւնիւ Արամեան մէքթէպինին սէնէ նիհայէթի զիյնէթինէ՝ Սիս Կաթող. Տեղապահը Բէքմէզեան Տէր. Տ. Կիրակոս Սրբազան իճրայի րիյասէթ իտուպ, էօյլէնտէն սօնրա Մանկապարտէզ զիյնէթի տէ Տ. Սահակ Սրբազանըն թահթը րիյասէթինտէ իճրա օլընմըշ տըր։

Ատանատան պու մալումաթ վէրիլտիքտէն սօնրա իլավէթէն իշար օլընտըղընա կէօրէ, սայէի սաատէթվայէի հազրէթը Բատիշահիտէ, մէքթէպ միւտիրը սապըգը Ամտօնի Համբարձում էֆ.նին պէրաէթինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 30 մայիս.—Ջինտէն կէլէն սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Պօքսէրլէր՝ Բէքին շէհրինին գաբուլարընա վասըլ օլմուշլար տըր։ Ահվալ ագըրլաշմըշ տըր։

Բարիզ 30 մայիս.— Բարիզ պէլէտիյէ մէճլիսի՝ պու քէրրէ Նասիօնալիսթ (միլլի) Ֆըրգասընա մէնսուպ Մ. Կրէպօվալը րէիս ինթիխապ իթմիշ տիր։

Վիէննա 30 մայիս.— Մէպուսան էնճիւմէնլէրի՝ Պօսնա-Հէրսէգ աիտ թախսիսաթը գապուլ իթմիշլէր տիր։

Պէրլին 30 մայիս. — Եունան վէլիի ահտը բրէնս իլէ զէվճէսի բրէնսէս՝ պու կիւն Պէրլինէ վասըլ օլմուշլար տըր։

Լօնտրա 30 մայիս.—Լօրտ Սալիզպէրի պու քէրրէ մուհաֆազաքէարան հէյէթը իթթիհատիյէսի ճէմիյէթինտէ պիր նութգ իրատ իտէրէք, Ճէնուպի Աֆրիգա ճիւմհուրիյէթլէրինին իսթիգլալընը թանըմագ Ինկիլթէրա իչիւն մուհալ օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։

Պիր թէլէկրաֆըն պէյանընա կէօրէ, ժէնէրալ Պիւլէր՝ Լէնկնէքտէ Պօէրլէրին մէվգըլարընը թօբա թութմաղա պաշլամըշ տըր։

Հարպիյէ նէզարէթի՝ Ինկիլիզլէրին Եօհաննէսպուրկա կիրմէճէքլէրինէ տաիր պու կիւն հիչ պիր հավատիս նէշր իթմէմիշ տիր։

Ալընան պիր չօգ մալումաթա նազարէն, Պօէրլէր՝ բէք զիյատէ էրիկէնլէշա տուշար օլմուշլար տըր։ Պիր թէլէկրաֆըն պէյանընա կէօրէ, բէհրը ճիւմհուր Գրիւկէր՝ Պօէրլէրին էրիկէնլէշըն տէֆ իթմէկէ չալըշտըղը կիպի, սէրգէըէք իտէն Պօէրլէր ալէյհինտէ տէ թէտապիրը շէտիտէ իթթիխազ իթմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱՆԸՆ ՇԻՄՏԻՔԻ ՀԱԼԸ ԱՍՔԷՐԻՍԻ

Ինկիլթէրրա Բարլամէնթօսընըն սօն իճթիմալարընտան պիրինտէ հարպիյէ նազըրը մարքի Լանստատուն՝ Ինկիլթէրրա օրտուսընըն շիմտիքի հալի հաքքընտա մաթլումաթ իրզահաթը վէրմիշ տիր.

Եւէլէմ Ինկիլթէրատա միլիս սընըֆընա մէնսուպ օլուպ, սիլահ ալթընտա պուլընան ասքէրին մըգտարը 66000է պալիղ տըր. Պունտան պիր գաչ հաֆթա էվվէլ նէֆիր Ինկիլթէրատա 99000 նէֆէր ասքէր սիլահ ալթընտա պուլընըյօր իտի. Պունլարըն 22000ի միւթէմէլլիքէաթը սաիրէյէ վէ 11000ի իսէ միւթահաֆըզ սընըֆընա տախիլ օլմասընտան նաշի չիմտիլիք սալը վէրիլմիշ տիր. Զապըթանա կէլինճէ, եւէլէմ Ինկիլթէրատա մուգիմ ասաքիրէ գօմանտա իտէն զապըթանըն ատէտի 2551է պալիղ տըր.

Օրտումըզըն նօգսանլարընտան պիրի՝ մէզքիւր միլիս ասքէրինին մուասէլէթը թէրպիյէլէրինին ֆէվգէլատէ ազ օլմասը տըր. Շիմտիյէ գատար թալիմ միւտտէթի 3-4 այ վէ պազըն 4-5 հաֆթա այը պիլէ կէչմէյօր իտի. Մամաֆիհ գանուն՝ պիզէ միւտտէթը թալիմի 6 այա իպլաղ իթմէկէ սէլահիյէթ վէրիյօր.

Հարպիյէ նէզարէթի՝ կէրչի շիմտիյէ գատար պու սէլահիյէթտէն իսթիֆատէ իթմէմիշ իսէ տէ, պէնիմ բէյիմէ կէօրէ, թալիմ միւտտէթինին թէմտիտի խուսուսունտէն օրտումըզ ֆէվգէլատէ միւսթէֆիտ օլաճագ տըր.

Պալէտէ զիքր իթտիկիմ օրտունըն գըսմը ազամը՝ հէնուզ 20 եաշընա կէլմէմիշ մէհարէթը ասքէրիյէտէն պէրի պիր թագըմ տէլիգանլըլարտան միւրէքքէպ օլտուղընը ինքեար իտէմէմ. Իշպու սէպէպէ մէպնի, ուզագ միւսթէմլիքէաթա կէօնտէրիլմէք իւզրէ պու 66000 քիշիտէն այրըլաճագ տըր. Տուվվէլ մուխասըմէնին թէշքիլինտէն չիմտիլիք սարֆը նազար օլընմըշ տըր.

Ճէնուպի Աֆրիգատա պուլընըպ տիւշման իլէ վուգու պուլան չարբըշմալար խուսուսունտէն բէք չօգ թէլէֆաթ վէրմիշ օլան ալայլարըն մէվճուտլըր իքմալ իթմէք իւզրէ կէօնտէրիլէն ասաքիրըն քեաֆֆէսի մուվազզաֆ ասքէրտէն օլուպ, մէհարէթլէրի միւքէմմէլ տիր.

Ֆէտրվարտան պէրու գայիթա օգրամըշ օլան թապուրլարըն մէվճուտաթընը իքմալ իթմէք իւզրէ մուհարէպէ մէյտանընա կէօնտէրիլէն մուվազզաֆ նէֆէրլէրին ատէտի 35000է պալիղ օլմուշ տըր. Այէլուլտուլ մէյտանը հարպա պուլընան օրտումըզա իմտատ ասքէրի օլարագ սէնէ պաշընտան պէրու կէօնտէրմիշ օլտուղըմըզ ասաքիրին մըգտարլըրը սիզէ պէյան իտէյիմ.

Յունվարտա	25000	քիշի
Ֆէտրվարտա	30000	»
Մարտտա	33000	»
Ապրիլտէ	10000	»
Մայիստէ	7000	»

Յունիօ այը զարֆընտա մուհարէպէ մէյտանընա կէօնտէրէճէկիմիզ ասաքիր 11000 քիշիյէ պալիղ օլաճագ տըր. Պու այըն նիհայէթինտէ իսէ, պիւթիւն սէվգըյաթ 116000է պալիղ օլաճագ տըր. Պունլարտան պաշգա սաիր միւթէմէլլիքէաթըմըզտան պու հիսապա տախիլ օլմայան պիր մըգտար ասաքիրը մուավինէ տախի Իսմիտ Պրունը միւսթէմլիքէաթընա կէօնտէրիլմիշ տիր. Օրտումըզըն բէտիֆ գըսմընա կէլինճէ, կէչէն սէնէնին իլք 4 այը զարֆընտա սիլահ ալթընա ալընան բէտիֆլէրին մըգտարը 14000է պալիղ իքէն, պու սէնէնին յանվ. ֆետր. մարտ վէ ապրիլ այլարընտա ալընան բէտիֆլէրին մըգտարը 22000ի պուլմուշ տըր. Սիլահ ալթընա կիրմէք իչին վուգու պուլան տավէթէ իճապէթ իտէն բէտիֆ նէֆէրլէրին մըգտարը կիտտէն կիտէ արթտըղընը սիզէ մէմնունիյէթլէ խապէր վէրէպիլիրիմ. Մամաֆիհի պիր մուհարէպէի մուհիմմէ զուհուրինտէ ասաքիրը մէրգումէնին մըգտարը եէթմէյէճէկինի իթիրաֆ իթմէկէ մէճպուրըմ. Իշթէ պունըն իչին էհալիմիզի ասքէր օլմաղա հավէսլէնտիրմէք չարէլէրինի տիւշիւնիւյօրուզ. Չարէլէր շունլարտան իպարէթ տիր.

1.—Խըտմէթը ասքէրիյէտէ պիր միւտտէթ միւսթախտէմ պուլընմըշ օլանլար պու խըտմէթտէն չէքիլտիքտէն սօնրա, տէվլէթ խըտմէթլէրինտէ գուլլանըլմագ իսթէյէնլէրէ բէք պէօյիւք գօլայլըգ կէօսթէրիլէճէք տիր. 2.—Հէր տիւրլիւ միւքէմմէլիյէթ վէ իսթիրահաթ վասըթալարընը թէճմին իչին եէնի գըշլալար եապըլաճագ տըր. 3.—Ասքէրի գապահաթլարտան տօլայը, իճրա օլունըգլարը հալտէ ասքէրին իզզէթը նէֆսինէ տօգունան պիր թագըմ ճէզալարըն լաղվը. 4.—Ասքէրի խըտմէթտէ պազը միւհիմմ թատիլաթըն իճրասը.

Պէնիմ ֆիքրիմճէ իշպու բալահաթըն իճրասընտան սօնրա Ինկիլթէրա էհալիսի օրտույա կիրմէք իւզրէ էվվէլքինտէն բէք զիյատէ պէօյիւք պիր մէյլ կէօսթէրէճէք տիր. Պունա մուգապիլ թալիմ իչին սիլահ ալթընա տավէթ օլունաճագ օլան բէտիֆ, իհթիյաթ վէ միւսթահֆըզ նէֆէրլէրի էն ազը պիր գաչ այ թալիմ իլէ մէշղուլ օլմաղա մէճպուր օլաճագլար տըր.

Սիւվարի գըսմըմըզա կէլինճէ, էլեէվմ մէմլէքէթիմիզտէ թամ 28 սիւվարի ալայը վար տըր. Պունլարըն 3տէ 2սի իլք իշարէթտէ Հինտիսթանա կէօնտէրիլմէք իւզրէ տայմա հազըր պուլընմագտա տըրլար. Պազը գալան իւչիւնճի գըսմ՝ պէհէմէհալ պուրատա գալաճագ տըր. Օրտումըզըն սիւվարի գըսմընճա տախի բուլահաթը միւքէմմէլէ իճրասը միւթէսավվէր օլուպ, պու պապտէ իթթիխազ օլընաճագ գարարլար՝ իլէրուտէ մէճլիսէ արզ ու թագտիմ օլընաճագ տըր.

ՄԱՐՕԳ (ՖԱՍ)

Մըանտրոր կազէթասընըն Բարիզ մուխապիրի աթիւէն Ֆրանսա խարիճիյէ նազըրը Մ. Տէլգասէնին տօսթլարընտան վէ խարիճիյէ նէզարէթի պէօյիւք մէմուրլարընտան պիր զաթ իլէ կէօրիւշտիւկի սըրատա, մէմուրը մումալիհէյհ՝ Մարօգ մէսէլէսի հագգընտա աթիտէքի մուհիմմ պէյանաթտա պուլընմուշ տըր.

«Թուաթ վահէսինին (օվասի) զապթընտան իլք մագսատըմըզ Իկլի սէքթէսի թարաֆընտան եօլտուրուլէն վաթանաշըմըզ Մ. Ֆըլաթէրսին թէլէֆինտէն տօլայը խէրիֆլէրտէն ինթիգամ ալմագ իտի.

«Միւթէվէֆֆա Ֆլաթէրսին խուարէսի ալթընտա պուլընան հէյէթը օֆֆէրիյէ՝ մահզա ֆէննի պիր հէյէթ օլուպ պիւթիւն արզու վէ մագսատլարը ղայէթ սուլհճույանէ իտի. Մամաֆիհ էհլիլէր հագգլարընտա հիչ պիր ֆէնալըգտա պուլընմամըշ օլան հէյէթը մէզքիւրէ իւզէրինէ հիւճում իտիլէրէք ճիւմլէսի ղատտարանէ սուրէթտէ թէլէֆ իտիլմիշ տիր. Ֆրանսա պու քիւսթահլըգտա պուլընմըշ օլան էհլիլէրի թէէտիպ իթմէք հագգընը չիւպհէսիզ հաիզ իտի. պունտան ֆազլա օլարագ էլէվմ Ֆրանսանըն եէտը զապթընտա պուլընան եէնի արազի հիչ պիր վագթ Մարօգ արազիսինտէն սայըլմազ իտի. պու արազի Մարօգ հուտուտընըն պէրի թարաֆընտա պուլընըպ, Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա արասընտա ագտ օլընան ահտնամէի մախսուսա ահքեամընճա ղայէթ աչըգ պիր սուրէթտէ Ֆրանսայա պրագըլմըշ իտի. Օ թարաֆլարըն զապթընտան տիկէր պիր մագսատըմըզ տէ Սահրայի Քէպիր Թարիգըյլէ Սուտան վէ Մարօգ արասընտա իճրա օլունան սիյահ էսիրլէր թիճարէթինի չէտիտէն մէն իթմէք օլաճագ տըր.

«Ֆրանսըզլար՝ Աֆրիգա գըթասընտա եէրլէշմէզտէն էվվէլ Թօմպուգթու վէ Սահրայի Քէպիրտէն կէլէն քէրվանլարըն ճիւմլէսի Իկլի վէ Այնը Սաֆրա վահէլէրի Թարիգըյլէ Գահրը Սէֆիտ սահիլինէ կէլիրլէր իտի. Քէրվանլարըն պունտան պէօյլէ տախի պու եօլու իխթիյար իտէճէքլէրինտէ չիւպհէ եօգ տըր.

«Պէօյիւք միւսթէմլիքէաթըմըզըն ճէնուպընտա տօլաշան կէօչէպէ գօլլարըմըզ՝ պիր թարաֆտան Սահրայի Քէպիր Թարիգըյլէ Մարօգ մէմալիքինէ սիյահ էսիրլէր իտխալինի, տիկէր թարաֆտան Մարօգ գապիլէլէրինի արազիմիզ իւզէրինէ եաշայան սաիր գապիլէլէրէ սիլահ տաղըթմագտան մէն իտէճէքլէր տիր.

«Մարօգ հիւքիւմէթինին՝ Մարօգըն ճէնուպ գըսմընտա եաշայան պէտէվի գապիլէլէր իւզէրինտէքի հաքիմիյէթի բէք մահտուտ տըր. Պինաէն ալէյհ հիչ պիր զապթ ու րապթ ալթընտա պուլընմայան պու գապիլէլէրտէն պիրինին պու կիւն եարըն հուտուտը կէչէրէք խարէմիզ ալթընտա պուլընան գապիլէլէրտէն պիրինէ հիւճում իթմէսի բէք տէ իհթիմալտէն ուզագ տէյիլ տիր. Պէօյլէ պիր թագտիրտէ ասաքիր տէրհալ պունլար իւզէրինէ հիւճում իտէրէք, քէնտիլէրինի կէրիյէ բիւսքիւրթէճէք տիր.

«Մամաֆիհ Մարօգ հաքիմինին՝ գապիլէլէրին էլիյլէ պիր թէճավիւզի հարէքէթի թասվիպ իտէճէկինէ իհթիմալ վէրմէմ. Հէր նէ իսէ՝ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին պիր գավկա չըգարմագ նիյէթինտէ տէյիլ տիր. արզումըզ՝ Մարօգտա հալը հազըրը մուհաֆազա տըր.»

* * *

Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ Մարօգ հուտուտընտան աթիտէքի բէսմի խապէրլէրի ալմըշ տըր.

Պէրպէրլէր Իկլիտէ պուլընան Ֆրանսա ասքէրի իւզէրինէ խուճում իտիյօրլար. պունլար Տօնճէնիա արաղիսինէ այագ պասդըգտան սօնրա իքի միւֆրէզէյէ այըրըլըյօրլար. Պիր գաչ պին միւսէլլահ ճէնկճիլէրտէն միւրէքքէպ օլան պիրինճի միւֆրէզէ Գաէ Ալինին գօմանտասը ալթընտա օլուպ Այնը Շաօ եօլըյլա Ֆիկուիկ վահէսի իւզէրինէ իլէրլիյօրլար. Տիկէր միւֆրէզէնին մագսատը հարաքէթի հէնուզ մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, Վատի Լաուր օլտուղը թախմին օլունըյօր. Պու հարաքէթտէն տօլայը Ճէզայիրտէ Օրան եալէթինին ճէնուպընտա պուլընան իւմէրայի ասքէրիյէ պազը ֆէվգէլատէ թէտպիրլէր ալմըշլար տըր.

Բարիզտէ չըգան Լէօզը Բարոլ կազէթասընա Մարօգ հուտուտընտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, միրալայ Մէնօթրէլին գօմանտասը ալթընտա պուլընան ուֆագ պիր թօբճը միւֆրէզէսի Մարօգլըլար թարաֆընտան հիւճումա օղրամըշ տըր. Իքի թօբճը եարալանըպ, պունլարտան պիրինին եարասը աղըր տըր.

«Այնը Սաֆրա վէ Իկլի արասընտաքի հուտուտ գարագօլլարընը մուհաֆազա իթմէք իւզրէ եէնի պիր սէյեար միւֆրէզէսի թէշքիլ օլընաճագ տըր.»

Բըթի Ժուռնալ կազէթասընըն ալտըղը մէվսուգ խապէրէ կէօրէ, Ֆրանսա միւսթէմլիքէաթընըն մուխթէլիֆ թարաֆլարտան Օրան չէհրինին ճիվարընա պիր հաֆթայա գատար 8000 ասքէր կէօնտէրիլէճէք տիր.

ԳՕՆԹ ԿՕԼՈՒԽՕՎԱՍՔԻՆԻՆ ՊԷՅԱՆԱԹԸ

Աւսթրիա-Մաճառիսթան խարիճիյէ նազըրը գօնթ Կօլուխովսքի՝ էվվէլքի կիւն Բէշթտատա Աւսթրիա մէպուսան էնճիւմէնինտէ պիր նութգ իրատ իտէրէք, ճէնէպի հիւքիւմտարլարըն վէ եա անլէրին ագրապա վէ թէալլիւգաթընըն թահթը միւպահասայա ալընմասը ուսուլի ալէյհինտէ մուէսսիր պիր սուրէթտէ բրոթէսթօ իթմիշ տիր. Մէպուսան էնճիւմէնինին էքսէրիյէթի՝ պու ուսուլի չէտիտէն մուախէզէ վէ թասվիպ էյլէմիշ տիր. (Եւ Ճըրմոլար). Պատէհու նազըրը միւշարիլէյհ՝ գրալ Միլանըն՝ Աւսթրիա-Մաճառիսթանտան հըմայէ վէ միւտաֆէա օլընտըղը իչին Սըրպիստա իգամէթ իտէպիլմէքտէ օլտըղընա տաիր օլան նէշրիյաթը բէտտ ու ճէրհ իթմիշ, վէ սէօզլէնէ տէվամ իլէ չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Մէմալիքը էճնէպիյէտէ պիզ քիմսէյի հըմայէ իթմէմէքտէյիզ. պիզ տիկէր մէմլէքէթլէրին ումուրը տախիլիյէսինէ գարըշմայըզ.»

Գօնթ Կօլուխովսքի՝ մէպուսան էնճիւմէնլէրինտէքի Չէք մուրախխասլարընը Սըրպիստան՝ եագըշմազ վէ միւնասէպէթսիզ պիր սուրէթտէ պահս իթտիքլէրինի տախի պէյան իթմիշ տիր.

Պատէհու նազըրը միւշարիլէյհ՝ Օսմանլը կէօմրիւք թարիֆասընըն արթմասը հագգընտա միւզաքէրաթըն տէրտէսթը իճրա օլտուղընը սէօյլէմիշ տիր.

Գօնթ Կօլուխովսքի՝ Չէք մուրախխասլարընըն նութգլարընա ճէվապէն, Իթթիֆագը Միւսէլլէսին 20 սէնէ էվվէլ նէ իտի իսէ եէնէ օ օլտուղընը, եանի պիր սուլհ իթթիֆագը, պիր իթթիֆագը թէտաֆիի օլտուղընը, վէ Բուսիա իլէ ագտ օլունան մուգավէլէնամէնին՝ Իթթիֆագը Միւսէլլէսի թաատիլ իթմէտիկինի, վէ պու իթիլաֆըն պիր սուլհ թէէմինաթը օլտուղընը, վէ Մ. Գաֆթանըն իֆատէսի խիլաֆընտա օլարագ իթալիանըն միւթթէֆիգ սըֆաթըյլա եալընըզ Պէրլինտէ տէյիլ, Վիէննատա տախի հիւրմէթը ազիմէյէ նայիլ օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր.

Պու նութգը միւթէաքըպ մէպուսան էնճիւմէնի՝ խարիճիյէ նէզարէթինին կէլէճէք պիւտժէսինի վէ կէլէճէք թախսիսաթը գապիլէսինի գապուլ իթմիշ տիր.

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՎԷ ԹՐԱՆՍՎԱԱԼ

Տէյլի Թէլէկրաֆ կէյէն Բէնէլէրաքիլէր

Լօնտրա 29 մայիս.— Մարէշալ լօրտ Րօպէրթս՝ Քիբըրվըրտան մայիս 28 թարիխլիյէ պէրվէճհլէ աթի եազըմըշ տըր.

«Եօհաննէսպուրկտան 18 միլ մէսաֆէտէ պուլընըյօրըզ. Տիւշման՝ քէնտի միւտաֆէա մէվգիլէրընը թէրք իթմիշ տիր. Ժէնէրալ Ֆրէնչ իլէ Ժէնէրալ Համիլթօն՝ պիր մուհարէպէյէ պաշլամըշլար տըր.»

Մարէշալ լօրտ Րօպէրթս՝ Եօհաննէսպուրկըն պիր մահալլէսի օլան Կէրմիսթօնտան մայիս 29 թարիխլիյէ պէրվէճհը աթի պիր թէլէկրաֆ չէքմիշ տիր.

«Հիչ պիր ճիտտի մուգավէմէթէ օղրամագսըզըն պու կիւն Եօհաննէսպուրկա պուրայա վարըլ օլունդու. Շիմտիյէ գատար հիչ պիր գայիպաթ խապէրի ալմամըշըմ տըր. Եօհաննէսպուրկը Նաթալիէ, (Հէյտէլպէրկ-Վագսէրթրում-Լէխամիթ-Տիւրպան խաթթը), Բրէթօրիա իլէ, (Իսմիտ Պրունը-Պէօմֆօնթայն-Եօհաննէսպուրկ-Բրէթօրիա-Բիէթէրսպէրկ միւսթէմլիքէաթ խաթթը), վէ Գլէրգստօրբ իլէ, (Պօգսպուրկ-Եօհաննէսպուրկ-Բօչէֆսթրում-Գլէրգստօրբ խաթթը) րապթ իտէն իլթիսագ խաթթլարընը իշղալ իտիյօրըզ. Եօհաննէսպուրկ սիւգիւն ու սիւքիւնէթ իչինտէ տիր. Մաատէնլէրին խարապ իտիլմէմիշ օլտուղընը իշիտիյօրըմ. Եարըն եօլէլինօրտումլա պէրապէր չէհրէ կիրմէք նիյէթինտէյիմ.»

Բէրթաուն 29 մայիս.— Օրանժ մէմալիքի պու կիւն գաթիյէն Ինկիլթէրայա իլհագ ու թէվճիհ օլընմըշ տըր.

Լօնտրա 29 մայիս.— Լուրէնսօ Մարքէզտէն Թայմզա մայիս 28 թարիխլիյէ պէրվէճհլէ աթի եազըլմըշ տըր.

«Բօէր օրտուսը պաշ գօմանտանը ժէնէրալ Լուի Պօթա իլէ Օրանժ բէիսը ճիւմհուրը Շթէյն՝ արզը իթաաթը թավսիյէ իտիյօրլար. Թրանսվաալ բէիսը ճիւմհուրը Գրիւկէր իսէ՝ մուհարէպէնին տէվամը թարաֆտարը տըր. Բրէթօրիատաքի սուլհ ֆըրգասընըն էֆքեարը անգարիպ թէրվիճ օլընաճագլար.»

ՊԻՐ ԲՈՒՀՐԱՆԻՆԸՆ ԼԱՆԷԹԻ

Միւթէթէմէսի Ամէրիգատա Բէնսիլվանիա էյալէթինտէ Սթրաուտսպուրկ չէհրի մահքէմէսի հուզուրընտա շիմտիյէ գատար էմսալի կէօրիւլմէմիշ պիր մուհաքէմէ կէօրիւլիւյօր. Շէօյլէ քի, տախիլէն Տիգօըն նամընտա պիր բուհան՝ չէհրը մէզքիւրտէ եաքըլմագ իւզրէ պուլընան պիր պիրախանէ ֆապրիգասընըն մէնը ինշաաթը իչին չօգ չալըշմըշ իսէ տէ մուվաֆֆագ օլամատըղընտան, մէզքիւր պիրախանէ հագգընտա ալէնէն պիր լանէթ օգումըշ տըր. Պու վագաատան պիր գաչ կիւն սօնրա չէտիտ պիր պօրա էսնասընտա մէզքիւր պէօյիւք ֆապրիգա իւզէրինէ տիւշէն եըլտըրըմ՝ մէզքիւր պինայը գըսմէն խարապ իթմիշ տիր. Պունըն իւզէրինէ մէզքիւր ֆապրիգայը ինշա իթմէքտէ օլան գումբանիա՝ Մ. Տիգօըն ալէյհինտէ իգամէի տավա իթմիշ, վէ Մ. Տիգօըն լանէթ օգումասընտան նաշի ֆապրիգանըն խա-

---

(289)

ՄԱՐԿԸՐԻԹԻՆ ԳԸՋԸ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ԱՆՏՕՆ ԱԼԻՔ

—Նօժանտա կիւնտիւզ վագթը ար աչիքեար իւզէրինէ հիւճում իթմէզլէր եա՛, պու գատար ճէսարէթի սէն տէ մէմուլ իթմէզսին, տէյի՞լ մի։

—Ումմամ քի, պու տէրէճէլէրէ գատար ճէսարէթ իթսինլէր։

—Տիմէք կիւնտիւզին գօրգմասըն։

—Շիւպհէսիզ։

—Օ հալտէ չըմէնտըֆէրտէն չըգաճաղըմըզ սըրատա, ճէքտիկէրիմիզի թանըմայօրուզ կիպի հարէքէթտէ պուլընըրըզ. սէն եալընըզ պաշընա Ժօնտէն կիտէրսին, պէն օն պէշ տիգիգա սօնրա ուզագտան արգատան կէլիրիմ։ Բասթ կէլէ պիրիսինէ Նօթէր Մ. Օտուարըն իտարէխանէսինի սօրար անլար կիբէրսին, պիրազ սօնրա տա պէն խէթ իչիր կէլիրիմ։

—Անլատըմ. պէօյլէ օլուր իսէ պէն հիչ ֆիւթուր իթմէքսիզին Ժօնտէն կիտէրիմ, սէն տէ արգատան կէօզլէրսին։

—Տիմէք պու ֆիքրիմի պէյէնտին։

—Բէք միւնասիպ։

Նօժանտան վապուր օտրգլարընտա, վէրիլէն գարար մուճիպինճէ Րընէ վագօնտան էնտի։ Վիգթօր Պէրալ իճապը հալինտէ իմտատա եէթիշմէք հազըր օլտուղու հալտէ ուզագտան խուսուսիյէթ իտի. Հէր հալտէ կիւնտիւզին պիր չօգ կէչէն տէօնէնլէր իչինտէ Րընէյի քիմսէնին իլիշմէյէճէյինէ էմին իտի։

Րընէնին մուվասալաթինէ պէքլէմէքտէ օլան Լէոբօլտ՝ մէրգումէնին վագօնտան եալընըզ պաշընա չըգտըղընը կէօրիւնճէ ֆէվգէլատէ սէվինտի վէ նշանլըսը Բօլըն՝ Րընէնին ըէֆագաթընտա պուլընմամասընտան զիյատէսիյլէ թէճճիւպ իտէ գալտը, վէ մէրգումըն ղայթուպէթինի իմթիհանլար զէմանը օլմասընա համլ իտէրէք, իւյ գօլայլըգը օլտուղընտան տօլայը մէմնուն օլտու։

Պատէհու իւյլէ մէչզուլ իմիշ կիպի ֆիւթուրսըզ պիր թավր իլէ Րընէյի թագիպ պաշլատը։ Մարկըրիթին գըզը՝ էվին պիրինճի արօւսը էօնիւնտէ գօնուշմագտա օլան պիր գաչ քիշիյէ միւրաճաաթլա Նօթէրին իտարէխանէսինին նէ թարաֆտա օլտուղընը սօրտըղը սըրատա, Վիգթօր Պէրալ պէլլիսիզճէ ատըմընը եավաշլաթտըրըզ, ճէպինտէն պիր սիկարա չըգարտը, եագմաղա տուրտու։ Լէօբօլտ իսէ մուղայիրի օլարագ իլէրիլէյէրէք Րընէնին տուրտըղը սըրատա եանընտան կէչիպ, էշխասը մէրգումէյէ նէ սօրտուղընը վէ նէ ճէվապ ալտըղընը տինլէտի։

Րընէ էվին թարիֆինի ալտըգտան սօնրա, թէշէքքիւր իտիպ եօլունա տէվամ իթտի վէ պու տէֆա տա քէնտիսի իլէրիլէյիպ Լէոբօլտը արգատա պրագտը։ Րընէ իչ իչէ պիր չօգ սօգագլարտան կէչտիքտէն սօնրա, գարուըն պիրինին էօնիւնտէ տուրտու, գաբույը չալտը, խըզմէթքեար գաբույը աչտըգտա իչէրի կիրտի։

41.

Րընէ մէզքիւր գաբույը չալտըղը սըրատա, Լէոբօլտ տա մէզքիւր խանէնին գարշըսընտա վագը օլան գահվէյէ կիրտի։ Վիգթօր Պէրալ՝ մէրգումը թէճէսսիւստէն խալի գալմատը իսէ տէ, թավր ու հարէքէթինտէն հագգընտա շիւպհէ իտէճէք պիր էմարէ կէօրէմէտի։

Պիր միւտտէթճիք Վիգթօր Պէրալ, օրատա պուլընան պիր քիթապճը վէ կազէթաճը տիւքքեանընըն ճամէքեանընտաքի բէսիմ էվրագը պիլ իթիգամ սէյր ու թէմաշա իթտիքտէն սօնրա, Նօթէրին խանէսինին գաբուսընը չալտը. գաբու աչըլտըգտա, հէնուզ ավլուտա պուլընան Րընէ իլէ պիրլէշտի։ Պէրապէրճէ իտարէխանէյէ կիրտիլէր։ Նօթէրին պաշ եազըճըսը պունլարը նէզտինէ գապուլ իթտի։

—Մ. Օտուարը կէօրէպիլի՞րմիյիզ։

—Մ. Օտուար պուրատա տէյիլ տիր։

—Աճապա նէ՞ զէման կէլէճէք օլսա, կէօրմէք միւմքին օլապիլիր։

—Մ. Օտուար պու կիւն կէլմէյէճէք, եարըն կէլիր, եարըն տա բազար օլտուղընտան իտարէխանէ գաբալը տըր։

Եազըճընըն պու իֆատէսինտէն Վիգթօր իլէ Րընէ զիյատէսիյլէ միւթէէսսիր օլտուլար։

Պու հալի պաշ եազըճը ֆարգ իտէրէք նօթէրէ իճրաի վէքեալէթ իթմէք իւզրէ սէլահիյէթ վէ մէէզունիյէթը լազըմէյի հաիզ օլտուղընը վէ մուհլագա պիզզաթ քէնտիսինի կէօրմէք մէճպուրիյէթի եօգ իսէ, թարաֆընտան իֆասը մումքին իշլէրինիզի կէօրմէյէ եապիլէճէյինի պէյան իթտիքտէ, Վիգթօր Պէրալ ճէվապէն,

—Բարիզտէ մուգիմ Նօթէր Մ. Էմիլ Օկիւրին Մատմազէլ Թէսլիմ իթմիշ օլտըղը մէօհրլի պիր բաքէթի Մատմազէլ տէ Մ. Օտուարա թէսլիմ իթմէք իսթիյօր իտի։ Պու բաքէթի մահզա քէնտիսի Մ. Օտուար աչապիլիր։

—Բաքէթի կէօրէպիլի՞րմիյիմ։

Վիգթօր Պէրալ բաքէթի ճէպինտէն չըգարըբ, պաշ եազըճըյա իրաէ, վէ եազըճը տախի բաքէթին իւսթիւնտէքի Րօպէր Վալլէրան իմզալը Ֆըրպըյը օգուտըգտա.—Պու մէօհրլէրի սէօքիւպ բաքէթի աչաճագ օլուր իսէմ վազիֆէմի թէճավիւզ իթմիշ օլուրում. չիւնքի անլայըշըմա կէօրէ պու մէսէլէ կիզլի գալմալը օլուպ, եալընըզ Մ. Օտուարըն մալիւմաթը օլմագ լազըմ կէլիր... պէնտէնիզ խօտտ պէ խօտտ պու խուսուստա հիչ պիր հարէքէթտէ պուլընամամ։

Րընէ.—Հագգընըզ վար. Լաքին պէն տէ պու բաքէթին միւհթէվիյաթը նէտէն իպարէթ օլտուղընը պիր ան էվվէլ անլամագ արզուսընտա պուլունույօր իտիմ։

—Հէր հալտէ Մ. Օտուարըն ավտէթինէ պէքլէմէնիզ իճապ իտէճէք տիր, Մատմազէլ։

—Իտարէխանէնիզ եարըն գապալը տըր տէյօր իտինիզ։

—Էվվէթ, Մատմազէլ։

—Նէ՞ չարէ, օ հալտէ բազար էրթէսի կէլիրիզ։

—Բէք ալէտ օլուր. անճագ բազար էրթէսի կիւնիւ ղայէթ էրքէնճէ կէլինիզ, զիրա Թիւլա միւտտաիի ումումիյէսի թարաֆընտան վուգու պուլան տավէթէ մէպնի Մ. Օտուար բազար էրթէսի սապահ սաաթ օն պուչուգտա Թրուա՛յա կիթմէք մէճպուրիյէթինտէ տիր։

—Սաաթ սէքիզտէ կէլսէք օլո՞ւր մը։

—Մ. Օտուար ալէսսապահ գալգար իչէ պազըլար, սէքիզտէ կէլէճէյինիզի քէնտիսինէ խապէր վէրիրիմ։

—Թէշէքքիւր իտէրիզ։

Վիգթօր իլէ Րընէ եազըճըըն տաասընտան չըգտըգտան սօնրա տա, տիշարըտա իսթիշարէյէ տուրուպ, նէ եափմագ լազըմ կէլէճէյինի Րընէ սօրտըգտա,

—Վիգթօր, բազար էրթէսի սապահընա գատար պէքլէմէքտէն պաշգա պիր չարէ կէօրմէյօրում. Պիր օթէլէ կիթմէլիյիզ ինճալ իտէճէք։ (Տէվամը)

րապ օլտուղը պէյանըյլա 50000 տօլար ղիյան Թազմինաթը Թալէպ իթմէքտէ պուլընմըշ տըր. Ֆիկիր Թարաֆտան Մ. Տիգրան՝ Ճէնապը Հազգըն խարաբըը իշլէրէ քէնտիսի մէսուլ օլմատըղընը, վէ պու մէսէլէ հագգընտամէշհուր էրգաւպըլը իւլը իսինին (տատուածարան) րէյլէրի սօրըլմասընը արզու իթտիկինի պէյան իթմիշ տիր. Իշպու մուհաքէմէ չօգ ուզուն սիւրիւպ գայէթ ճալիպը հայրէթ տիր.

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Իզմիր սանճագը տախիլինտէ կէյվէ գազասը գայմագամլըղը՝ Չիյը գայմագամը Իզզ. Ճէմալ պէյէ, Էնգարէ վիլայէթինտէ Չիյը գազասը գայմագամլըղը՝ Կէյվէ գայմագամը Մէհմէտ Նէճիպ պէյէ Թէֆվիզ պույրուլմուշ տըր.

* *

Պէյրութ վալիսի աթուֆ. պէյ էֆ. հազրէթլէրինին մախտումը սաատ. Սէմիհ պէյ էֆ.յէ վէմիւճէյլիւպաշը սաատ. Բաղիպ էֆ.յէ ուլէա րընէֆը սանիսի, վէ Աստրապաղըը գայմագամը Իզզ. Րէֆաթ պէյէ, վէ Ճէզայիրը Պահրը Սէֆիտ վիլայէթի մէարիֆ միւտիրի Մէհմէտ Հասիպ վէ Մարաշ սանճագը մուհասէպէճիսի Հիւսնի էֆ.յէ սանիյէ րընէֆը միւթէմայիզի րիւթպէլէրի Թէվճիհ պույրուլմուշ տըր.

ՆԻՇԱՆ

Բուսիա տէվլէթը ֆախիմէսի Թէպաասընտան վէ իլմը հուգուգ մէյտանըլարընտան Մ. Ժօրժ Բօսօլըմօյս 2նճի, վէ Շգօտրա սանճաղինտէ Գէյլա Նահիյէսի միւտիրի Հասան Գուտրէթ պէյէ 4ինճի րիւթպէլէրտէն Մէճիտի Նիշանը զիշանլըրըլ.

Թէլըրֆօթը Ումումիյէ Նազըրը վէ Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը աթուֆ. Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլէրինին հարէմի հանըմ էֆ.յէ 1ինճի վէ քէրիմէսի հանըմլա Շուբաի Տէվլէթ աղասընտան սաատ. Սամի պէյ էֆ. հազրէթլէրինին հարէմի հանըմա 2նճի րիւթպէլէրտէն Շէֆգաթ Նիշանը Հիւմայունը իհսան պույրուլմըշ տըր.

ՍԸՀՀԻՅԷ

ՐԷՍՄԻ.— Իզմիրտէ էենիտէն պիր խաստալըգ Թուլուլմասը իւզէրինէ սըհհէթը ումումիյէնին մուհաֆազասը իչիւն լազըմ կէլէն սըհհի Թէտպիրլէրէ քէմալը միւսարաաթլա Թէշէպպիւս վէ տըգգաթ իտիլմէսինէ վէ չէհրին ահվալը սըհհիյէսի հագգընտա արզը մալիւմաթ օլունմասընա տաիր պա իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի իճրա օլունան Թէպլիղաթա պինաէն, Մաքէյնը Հիւմայունը ճէնապը Միւլիւքեանէ պաշքիթապէթը ճէլիլէսինէ Այօրն վիլայէթը ճէլիլէսինտէն ճէվապէն վարիտ օլան Թէլէկրաֆըն սուրէթի տիր.

Ճէվապ.—Սըհհիյէ գարարլարընըն պուրայա Թէպլիղինի միւթէագըպպու կիւն սապահլայըն Թէչքիլ օլըման գոմիսիօնը մախսուս նէզտը ամիզիտէ իճթիմա իտէրէք, զէքը օլըման գարարլարըն նէ եօլտա իճրա օլընաճաղընը պիլմիւզաքէրէ Այօրն վէ Մազնիսա գասապալարը ճիվարընտա չատըրլար գուրուլարագ Թէհաֆֆուզխանէ իթթիխազը, վէ Այօրնտան Սէօքէ սանճիլինէ վէ Մազնիսատան Ֆօջաթէյն սաճիլինէ գատար պէր սըհհիյէ գորտօնը վազըյլա չըլմէնտըֆէրլէ կիւտէճէք եօլճըլարը մէզքիւր Թէհաֆֆուզխանէլէրտէ 5 կիւն գարանթինա պէքլէթտիրիլիպ, պու էգլի եօլտան պաշգա գորտօն պօյունճա մէվճուտ օլան կէչիտլէրին սէտտիյլէ կէչիպ տէօնէնէլէրին մէնի վէ հէր էգլի Թէհաֆֆուզխանէլէրինէ պիրէր գարանթինա մէմուրը, 5էր կարտիյան, պիրէր Թապիպ վէ պիրէր գապիթ գոմանտասընտա 50չէր նէֆէր ասաքիրը նիզամիյէ Թային վէ իգամէսի Թէզէքքիւր օլունուպ տէրհալ իճրասը օլունմըշ, վէ Իզմիրտէ խասթալանմասընտան էվվէլճէ չէհր խարիճինէ նագլ օլընան Խաճուրինին չըգարըը խաճուտախանէտէ սաքին օլան Խաճուրիլէր տախի

պու քէրրէ չէհր խարիճինէ նագլ օլընարագ իւթիլաթտան մէն իտիլմիշ տիր.

Մուգատտէմա խաստալանմըշ օլան Խաճուրի տէրհալ չէհրտէն չըգարըլարագ խաստալըգըն հասըր գըլմընտա էյլ ալընան սըհհիյէճէ Թէտպիրլէրէ կէօրէ, պունտան պիր քիմսէյէ խաստալըգ խուլըլմատըղը չիւպհէսիզ օլուպ, պու քէրրէ խաստա օլան Խաճուրիտէ գուհուր իտէն խըլյարճըգ իսէ էվվէլքինտէն խայըլմագըլա տէյիլ՝ քէնտիլիքինտէն օլմուշ պիր չէյ օլտուղըլա, սայէի Թէվֆիգաթվայէի ճէնապը Խիլաֆէթբէնահիտէ պու տէֆա տախի էյէ ալընան միւքէմմէլ Թէտպիրլէր իլէ խաստալըգ հասր իտիլմիշ օլտուղընտան, պունըն տախի հալիյէ մինտէֆի օլմասը մէմուլը գավի տիր. Էվվէլքի խաստանըն խարասը էյիլէշմէկտէ խագըն օլտուղը կիպի, չիմտիքի տախի էյիլէշմէքտէ օլուպ, տիւն վէ պու կիւն քէնտիսինէ սէրօմ իլէ աշը իթտիրիլէրէք, պու սապահ սըճագլըղը 40 տէրէճէտէն զիյատէճէ վէ Նապզը տագըգատա 120 բատտէսինտէ իքէն, պու ագշամ սըճագլըղը $39^1/_2$ա վէ Նապզը 96յա էնմիշ, վէ չէհրին ահվալը սըհհիյէսի իսէ, չիւքր օլսուն, պէրքէմալ պուլընմըշ օլմաղլա, խաքիբայի Հիւմայունը հազրէթը Միւլիւքեանէյէ արզը միւթէմէննա տըր, էֆէնտիմ.

Վալիի Այտըն
ՔԵԱՄԻԼ

16 մայիս 316

—Իրանտա չու արալըգ հիւքմ սիւրէն խումուրճագ խաստալըղըընըն աղ վագթ իչինտէ խայըլըպ չիտտէթլէնմէսինտէն տօլայը Պաարա վիլայէթինէ Թէտպիրլէր իլէ ալընըպ Թէմկըլիկէ հէր վագթտան զիյատէ չու արալըգ տըգգաթ օլունմասը, վէ չարչը վէ բազարլարտա վէ էվլէրտէ Թօբլանան սիւբրիւնթի վէ բիսլիկին վագթ ու զէմանըյլա գալտըրըլմասը, վէ բիս գօգուլը մուճիպ օլան չէյլէրին չաբուճագ տէֆի լիւզումընըն ճիւմլէճէ Նազարը տըգգաթա ալընմասը վէ Իրան հուտուտընտան վէ Հուպչէտէն կէլէճէքլէրին Օսմանլը հուտուտընա կիրմէլէրինին վէ կէչմէլէրինին գաթիյէն մէն իտիլմէսի, վէ Ալլահ կէօսթէրմէսին, պէօյլէ պիր խաստալըղըլա Թուլուլան պիրինէ րասթ կէլինտիկի հալտէ Թէհաֆֆուզիճէ տըգգաթ իտիլմէք իւզրէ վագթ զայ իթմէքսիզին մալիւմաթ վէրիլմէսի խուսուսլարը՝ վիլայէթը մէզքիւրէտէ Ամարա միւթէսարրըֆլըղըլա Գուրնա գայմագամլըղընա վէ Շաթըլ Արապ միւտիրլիկիյլէ իւճէպ խանէլէրէ չէտիտէն եմր օլընմըշ տըր.

—Իրանըն Ճիվանրէվ մէվգըընտա զուհուր իտէն խումուրճագ միւնասէպէթիյլէ Զօպաթիյէտէն Բէվէնտուզա գատար պու իքի էէրտէ տախիլ օլտուղը հալտէ Օսմանլը հուտուտընըն զապթիյէ վէ ասաքիրը Նիզամիյէի Շահանէ իլէ չիտտէթլի գորտօն ալթընա ալընըպ, Խանգինտէ զաթէն Թէհաֆֆուզխանէ պուլընտըղը կիպի, Բէնճուինտէ տախի մուվագգաթ պիր Թէհաֆֆուզխանէ Թէէսիս օլընարագ Իրանտան կէլէճէքլէրին պու իքի մէվգը Թէհաֆֆուզխանէլէրինտէ նիզամը վէճհլէ գարանթինայա գօնըլմասը, վէ տիկէր մահալլէրտէն կէչմէք իսթէյէնլէրին միւրուրլէրինէ ասլա միւսաատէ օլընմայըպ մէզքիւր Թէհաֆֆուզխանէլէրտէն պիրինէ կէօնտէրիլմէսի, վէԲէնճուինԹէհաֆֆուզխանէսինէ Տօգթ. Թաշճեան, վէ Խանգին Թէհաֆֆուզխանէսինէ տէ Տօգթ. Հիւսամէտտին էֆ.լէրին մէմուր իտիլմէսի, Թէհաֆֆուզխանէլէրը գորտօնլարըն Թէէսիսաթ վէ իճրաաթընըն գարանթինա էնաբէքմէօրի Գավալարիս էֆ.յէ հէվալէսի, վէ հայվանլարը խայլաթ մագլուբը Մուսուլ վիլայէթինտէն իբանա կէչէճէք օլան 1000 խանէտէն զիյատէ Օսմանլը աչիրէթլէրինին էրինէ կէրի աէօնտիւրիւլէրի հալտէ մէզքիւր Թէհաֆֆուզխանէլէրտէն պիրինէ գարանթինա պէքլէմէտիքճէ կէչմէլէրինէ միւսաատէ օլունմայաճաղընըն չիմտիտէն քէնտիլէրինէ պիլտիրիլմէսի Մէճլիսը Ումուրը Սըհհիյէ գարարը իյճապընտան պուլընմըշ, Թախիմէ վէ Սըհհիյէ Նէզարէթլէրինտէն Պաղ-

տատ վիլայէթինէ չէքիլէն Թէլէ-կրաֆնամէտա իշար օլունարագ, իյճապ իտէնլէրէ պիլտիրիլմիշ տիր.

—Իսքէնտէրիյէտէ ալաֆր. մայիս 7տէն 19ա գատար խումուրճագտան 6 միւսապ 3 վէֆիյաթ, Բօրթ-Սաիտտէ ալաֆր. ապրիլ 30տան մայիս 20յէ գատար 27 միւսապ 9 վէֆիյաթ, մայիս 21տէն 28է գատար 10 միւսապ 2 վէֆիյաթ, Սուաքինտէ մայիս 2տէ 3 միւսապ 1 վէֆիյաթ, մայիս 2տէն 28է գատար վուգուաթ եօգ. Եէնպուատա մարտ 28տէն ապրիլ 29ա գատար 22 վէֆիյաթ, ապրիլ 30տան մայիս 7յէ գատար 6 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տըր.

—Իսքէնտէրիյէտէ էվվէլքի կիւն 1 միւսապ, Բօրթ-Սաիտտէ էվվէլքի կիւն 2 միւսապ զուհուր իթմիշ տիր.

ՍԻՕՆԻ ԲԱՐՁՈՒՆՔԷՆ

ԵՐԵՒՄԱՆ ԽԱՉ

Մայիսի 7ին կը տօնէ Հայ. Եկեղեցին Երեւման Խաչի տօնը, որ հռչակուեցաւ 352 մայիսի 7ին ըստ Ասմաւուրքի յաւուրս Կոստանդիանոյ Ցունաց կայսեր որդւոյն Մեծին Կոստանդիանոսի. Կենսատու խաչին երեւումը Գողգոթայի բարձունքէն, որ լուսաճաճանչ կը փայլի մինչեւ Ձիթենեաց սարի գլուխը՝ ու յայտնի կը կրթէ Երուսաղէմի բոլոր ազգերը. Ցորեկեայ ժամը երեքն է. ողջոյն Երուսաղէմը ի տես արեգակնափայլ Ս. Խաչին կը դիմէ ի Գողգոթա և ի լեառն Ձիթենեաց, Հայրապետն Կիւրեղ Երուսաղէմացի. իր հաւատացեալ հօտին ցնծութեան և բերկրութեան աղաղակներ կը բառնայ, իրեն և հօտին համար այդ օր էն մխիթարական և սքանչացումի օր կը համարի, Հրէայք զարհուրեալ երկիւղի մատնուած են, Քրիստոնեայ բերանները են որ այդ օր կը հրճուին, յաղթութեան նշանը աչօք կը տեսնեն յետ խաչելոյն 3-4 դար վերջ, իրենց օրուան քաղաքի հոգեւոր խրախճանքը, պատիւը ու փառքը և որոց մեծ գիւցազնը Գողգոթայի խաչեալին անփայթ կենսատուող խաչն է.

Քրիստոնէից համար խաչը եղած է յաւէտ հաւատոյ ապաւէն, մեղաց եւ յանցանաց քաւիչ, հիւանդաց և սխտացելոց բժիշկ, արդարոց և անմեղից զօրաւիգ. Առաքեալք խաչով պարծենցան և քարոզեցին աշխարհի ամենայն համարձակութեամբ, և ընդունեցին պսակ անթառամ, կենսատու խաչն է որ կը պահէ եկեղեցւոյն պաշտօնեան, Գողգոթայի խաչն է, որ եկեղեցին կը զօրդարէ ու փառաւոր կը պահէ. խաչն է որ Քրիստոնեայ Թագաւորք իրենց կուրծքերուն ու սրտերուն վրայ կը կրեն իրրեւ հաւատոյ տխոյեան, եւ խաչն է որ բոլոր տիեզերք իր եռեւը ձգած դէպի լոյս և յաւիտենական ճըշմարտութիւն ու կեանք կ'առաջնորդէ. Այո, խաչին յաղթական ուժով նոր գրաւոր բացուեցաւ ժարգկութեան առաջ, խաչով՝ խաչեալը յարութիւն խոստացաւ իր խաչակիր զինուորներուն, խաչով մարդիկ հրեշտակներու պաշտօնեայ դարձան և խառնեցան նոցա հետ, հողեղէնները հոգեղէններու հետ դասաւորուեցան, և այսօր երկինք և երկիր խաչով կապուած միմեանց հետ օրհնութիւն կը կարդան խաչելոյն. Իսկ քանի՛ յաւերժական օրհնութեան ձայն է որ կը թնդացնէ Հայոց եկեղեցւոյն կամարներն իր հոգեյոյզ Բրթացող քնարով, սա Հայոց մեծագործ Սահակ Գ. Ձորափորեցի Կաթողիկոսն է, որ ունի բարձրադիտակ հասակ, փառայեղ ճակատ, ուր կը ցոլայ պատկեր գթութեան և սիրոյ. Երանաշնորհ Հայրապետն յօրինած է խաչի շարականներն, որոնց մէջ ջինջ ու վճիտ կը պատկերանայ Հայրապետին մեծ հաւատքն ու քրիստոնէական ոգին, լսենք հոս պանծալի հայրապետին յօրինած շարականէն մի երկու հատուած որ կերգէ եկեղեցին Երեւման Խաչի օր, «Ծարեւելից փայլեաց ճառագայթ Ս. Խաչին, արեգակնակերպ ճառագայթիւք միաբան տեսանիւր ի յերրորդ ժամու նշան ի յերկնից երեւեալ նշանն յաղթութեան այսօր հեթանոսաց ծագեաց լոյս ողորմութեան»: Աւ ձնունէր հայրապետին մէն մի խօսքերն քրիստոնեայ Հայ հաւատացեալին սրտին ու հոգւոյն հետ կապ ունի, շարականներու բանք մաքուր ու մեծ մարդու հաւատքէ արտադրուած է, Թող երգէ եկեղեցին դարուց ի դարս, նա մեզ համար միշտ նոր եւ Թարմ պիտի մնայ, հայ հաւատացեալը Թող ամէն խաչի տօնի օր իր պաշտելի հայրապետին յօրինած մարգարտաշար մաղթանքին առջեւ ծունր դնէ եւ փառաբանէ խաչեալը միշտ կրկնելով հայրապետին հետ, «Գաւազան զօրութեան եառեր մեզ

Քրիստոս, և սովաւ յաղթեցաւ անօրէն Թշնամւոյն. Սա է զէն յաղթութեան եւ. Սա է Աթոռ Տէրունեան և իմա է բազմեալ Քրիստոս զառն Աստուծոյ. Սա է սեղան Սրբութեան և իմա է պատարագեալ Քրիստոս՝ զառն Աստուծոյ. Սա է կարապետ ամենայն գալստեան Փրկչին և զատկ պարծանաց հաւատացելոց, և սովաւ յաղթեսցուք անօրէն Թշնամւոյն».

Պէտք է աւելցնենք որ՝ Երեւման Խաչի օրը, 100,000 հոգի արք և կանայք, ծերք եւ տղայք, կուսանք եւ մանկունք արտասուաթոր աչօք ծունր դնելով հրաշափառ խաչին առջեւ կը մխրտին հաւատով. Եւ Սուրբն Կիւրեղ Հայրապետ սքանչացմամբ Թուղթ կը գրէ առ կայսրն Կոստանդ, որ կը կարդացուի եկեղեցում յաւուր տօնի Երեւման Խաչի. Հայ. եկեղեցին այն տօնը կը կատարէ անխափան կարմիր կիւրակէին յաջորդ կիրակին,

Այսօր պատարագը կը մատուցուի Ս. Աթոռոյ մէջ աւագ խորանը և պատարագիչը՝ ըստ կարգին միշտ վարդապետ կը լինի.

1 մայիս 1900
Երուսաղէմ

ՍԻՕՆԱՊԱՏՈՒՄ

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍՏԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ Թէ՝ անցեալ մարտ ամսոյ մէջ հետեւեալ նուէրատուութիւնները եղած են Հիւանդանոցիս.

Օրտուի Բարեսէր ազգայինք 360 ղշ. Գրիգոր էֆ. Մելիտոսեան 295 ղշ. Սերգիս էֆ.՝ յունվար և փետր. ամսականք 216, Տօգթ. Խնդիրեան էֆ.՝ մարտ ամսական 216 ղշ. Արմենակ էֆ. Աբգալեան ի Վիէննա 196 ղշ. Գ. Սիմոնեան էֆ. ի Մանչէսթըր 120 ղշ. Կարապետ էֆ. Հէլվաճեան ի Սիվրիհիսար, Եղբարք Իսկէնտէրեան, Ներսէս էֆ. Օհանեան՝ ձեռամբ Բ. Քէչեան էֆ.ի, Մկրտիչ էֆ. Մարգարեան վաճառական ի Ֆէնէրէ, իւր հիւանդութենէն ապաքինելուն առթիւ ձեռամբ Մանուկ էֆ. Թամըզեանի 108ական ղշ. Արմ. Եսայի Վրդ. Կաբաղեան 95 ղշ. Նիկոմիդացի ոմն՝ իւր ննջեցելոց հոգւոյն համար 80 ղշ. Սնանկացողի մը գործին կարգադրութեան առթիւ՝ ձեռամբ Մեսրոպ էֆ. Ձէնէրճեանի 69 ղշ. Գանտառայէն Բարեսէր ազգային մը 74 ղշ. Պօղոս էֆ. Մուրատեան՝ Ատարպազարցի 56 ղշ. Տիկին Եղսա Մերոնեան՝ ի Բէնսիվանիա 54 ղշ. Օր. Թագուհի Մելքոնեան, Տիկ. Բեբրոնէ Ս. Մարկոսեան՝ Ատարպազարցի, Հեթում էֆենտի Սեթեան, Աճարոն էֆ. Պազտասարեան և Մոհի. Ցակոբ էֆ. Պօլսօղեան 20ական ղշ. Գումար 2363 ղշ.

Կայս. տնձնական գանձուն նախարարութենէն 2 ոչխար. Տրապիզոնի վիճակի Էլէվիի բարեսէր ազգայինք 9 պարկ (700 քաշ) չոր լուբիա. Օրտուէն Մարտիրոս և Սահակ էֆ. Շիրինեան, Գէորգ էֆ. Ջիլճեան, Գէորգ էֆ. Տէրզնուարեան, Նազարէթ էֆ. Հէքիմեան և Նշան էֆ. Քօչուլեան 4 պարկ (323 քաշ) չոր լուբիա. Համբարձում էֆ. Գօյաճեան ի Թիրէպօլի 1 պարկ (90 քաշ) չոր լուբիա. Ցակոբ էֆ. Պալապանեան ի Գրուսա 1 պարկ (60 քաշ) չոր լուբիա. Եավրուեան Իսագուլեան Ընկ. $14^1/_2$ քաշ Թէյ. Մարտին էֆ. Շիրինեան 163 դրամ և 1 կողով սիկառի Թուղթ. Տիկին Էլիզա Տէր Արթինեան 2 զոյգ կօշիկ, 1 բալթօ և 1 «բօպ տը շամպըր». Բարեսէր ոմն՝ 10 քաշ պանիր, 4 քաշ սալոր, $3^1/_2$ քաշ կաղին, $3^1/_2$ քաշ Թարխանա և 3 քաշ բեսթիլ. Անդրանիկ էֆ. Քէօսէյեճեան 100 օրինակ գործածուած գրեանք. Ցովակիմ էֆ. Խաչատուրեան 8 քաշ բրինձ. Կօշկակար Եղիա էֆ. Քիպարճեան՝ կեսարացի 1 զոյգ բօթին. Բարեսէր ոմն՝ 1 կողով զանազան պիտոյք դեղարանի.

Ի Դիմաց Հոգաբարձութեան

Ատենադպիր
Գ. Մ. ԱԼԵԱՆԱՔԵԱՆ

Վ. Ատենապետ
Գ. Խ. ԷՎՐԷՆԵԱՆ

29 ապրիլ 1900 (Կ½+)

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Գալաթա Էմթաաի Էճնէպիյէ կէօմրիւկի էշեաի այնիյէօրինտէն պիր գըըմըըն կէօմրիւք մէմուրլարընտան պազըլարընա վէրէօտիյէ իթմա գըլընտըղը վէ 18000 ղշ.լըգ էշեանըն տա մէվճուտ օլմատըղը անլաշըլմըշ տըր. Էշեաի այնիյէ մէմուրը Խիլլուսի էֆ.՝ պու 18000 ղշ.ըն մէմուրը մէսուլը քէնտիսի օլտուղընը իթիրաֆ իտէրէք, ալէլհիսապ վէզնէյէ 3000 ղշ. Թէսլիմ իթմիշ տիր. Մումաիլէյհին միւթէպագը զիմմէթի՝ րուպ մաաշըյլա Թէսվիյէ օլունաճագ տըր.

—Միտիլլիտէն Պէյլիւք Զէքմէճէյէ կէօնտէրիլէն սաղօնլար՝ կէօմրիւքտէ Թահլիլ (անալիզ) օլունարագ 100տէ 38 տէրէճէսինտէ Թէպէչիրի հավի օլտուղը անլաշըլմըշ, վէ պու մըգտար Թէպէշիրին սըհհէթէ մուզիրր օլտուղը Թահլիլխանէ միւտիրի սաատ. Բասիմ բաշա հազրէթլէրի Թարաֆընտան պէյան օլունմըշ տըր.

—Բըլէթըմ գումբանեասը՝ Սթանպօլ տախիլիյէ կէօմրիւյինէ Իսքէնտէր էֆ. խամինտէ պիրէրի գօնթրօլ մէմուրը Թային իթմիշ տիր.

—Վագթընտա էշէլէրի պաշընա կէլմէյէն կէօմրիւք մէմուրլարընըն ճէզալանտըրըլաճագլարը լազըմ կէլէնլէրէ պիլտիրիլմիշ տիր.

—Պէյրութտա պիր արսա գազըլըր իքէն 1000 գատար կիւմիւշ սիքքէլէրի հավի պիր քիւբ զուհուր իթմէքլէ հիւքիւմէթճէ հըֆզ իտիլմիշ տիր. Մէզքիւր սիքքէլէրին իսքէնտէրը Քէպիրին վէ խալէֆա բէտէրինին զէմանընա աիտ օլըըղը զանն օլընըյօր.

Բուսէյի Շըմէնտըֆէր Թահվիլաթըընըն՝ 1900 ալաֆրանկա յունիս 1տէ քէշիտէ օլունաճագ իքէն, մայիս 30տա քէշիտէ օլունան 182նճի գուրասընտա գազանան նումէրօլարըն ճէտվէլի տիր.

ՆՕՄ.	ՖՐԱՆՔ	ՆՕՄ.	ՖՐԱՆՔ	ՆՕՄ.	ՖՐԱՆՔ	ՆՕՄ.	ՖՐԱՆՔ	ՆՕՄ.	ՖՐԱՆՔ
1254531	300000	268664	1250	1678184	1250	729618	1000	1274019	1000
1057602	25000	654972	»	1975508	»	736304	»	1287306	»
415739	10000	912938	»	73227	1000	767138	»	1328353	»
605388	»	1017191	»	105939	»	823857	»	1547619	»
70566	2000	1057444	»	106821	»	975928	»	1761864	»
871440	»	1275901	»	129902	»	979612	»	1866204	»
1311361	»	1319037	»	174544	»	990646	»	1873666	»
1734481	»	1578214	»	572289	»	1167454	»	1873668	»
1753385	»	1611039	»	603486	»	1189201	»	1886738	»
1886740	»	1672615	»	654973	»	1189202	»	1959969	»

400 ֆրանգ գազանան 700 Թահվիլաթըն նումէրօլարը տըր. Պու Նօմէրօլարտա գազանանլար՝ պալէտաէքի ճէտվէլէ տէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր.

24411— 5	454966— 70	806281— 5	1134596—600	1578211— 5
42651— 5	459041— 5	814321— 5	1148521— 5	1596636— 40
62906— 10	462026— 30	818761— 5	1166791— 5	1611036— 40
70566— 70	472186— 90	820326— 30	1167451— 5	1611186— 90
73226— 30	480056— 60	823856— 60	1174591— 5	1642841— 5
78246— 50	498441— 5	835306— 10	1189203— 5	1643796—800
105936— 40	513181— 5	871436— 40	1192626— 30	1643871— 5
106822— 5	541401— 5	896556— 60	1211366— 70	1659906— 10
122551— 5	547796—800	911436— 40	1222386— 90	1672611— 5
129901— 5	554746— 50	912936— 40	1254531— 5	1678181— 5
152486— 90	572286— 90	929336— 40	1274016— 20	1708686— 90
174541— 5	582011— 5	935556— 60	1275901— 5	1733016— 20
187711— 5	600456— 60	939726— 30	1287306— 10	1734482— 5
197501— 5	603487— 90	961466— 70	1298556— 60	1748876— 80
197766— 70	605386— 90	968061— 5	1311361— 5	1750771— 5
199601— 5	611776— 80	971711— 5	1319036— 40	1753381— 5
208926— 30	619431— 5	975926— 30	1328351— 5	1761861— 5
247476— 80	622931— 5	979611— 5	1342916— 20	1786076— 80
265221— 5	627501— 5	990647— 50	1351016— 20	1825486— 90
268661— 5	629521— 5	999631— 5	1356866— 70	1844156— 60
271236— 40	636501— 5	1013961— 5	1398681— 5	1859631— 5
318411— 5	654971— 5	1017192— 5	1419436— 40	1866201— 5
343771— 5	687196—200	1023301— 5	1442221— 5	1873667— 70
390301— 5	719456— 60	1057441— 5	1454741— 5	1886736— 40
392816— 20	729616— 20	1057601— 5	1460541— 5	1888361— 5
400371— 5	733916— 20	1065806— 10	1496181— 5	1907131— 5
415736— 40	736301— 5	1071651— 5	1519481— 5	1959966— 70
417021— 5	739266— 70	1092951— 5	1547616— 20	1960691— 5
445931— 5	757376— 80	1120171— 5	1549011— 5	1972661— 5
450726— 30	767136— 40	1127331— 5	1560931— 5	1975506— 10

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Օսմանլը Պանգասընըն Գալաթա, Պէյօղլու վէ Սթանպօլ խազինէտարլըգլարը իլէ Էրթէսի կիւնիւ խօրթու միւնասէպէթիյլէ գափալը պուլունաճագլար տըր.

ՏՕԳԹԷՕՐ ՁԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ

Լոնտրա, Էտինպուրղ, Փարիզ խաստախանէլէրինտէ վէ Ինկիլթէրէ Տօքթօր ունվանը

Խայլի սէնէլէրտէն պէրու Տէրսատէ Թապաբէթ Թէպապէթիյէ մատրուֆ օլուպ, չէնտ սէնէլէր իգմալը ֆէննի զըմնընտա Բարիզտէ պուլընըպ, պիթթէճրիպէ քեսպը իւթթիխաս էյլէտիքտէն սօնրա Տէրսատէթէ ավտէթ իտէրէք, Էլէքտրիք ւէ Պէյօղլունտա Մէքթէպ Կալաթասարայ սօգաղընտա 29 նումէրօլու խանէտէ իգամէթ էյլէմէքտէ տիր.

Քէնտիսի լավուլթալըգտա քեսպը իխթիսաս էյլէտիկի կիպի, ֆենըլլը վէ քիւչիւք չօճուգլարըն վէ Էնֆէյի Էտէփատէ Թէտավինին էն սօն վէ էն միւքէմմէլ ուսուլլարընա Թէվֆիգէն Թէտավի իտէր.

Քէզա Թէտավէթը հազըրէտէ հէր կիւն գուլլանըլմագտա օլան Էլէքթրիք վասըթասըյլա րէք չօգ խաստալըգլարը վէ ալէլխուսուս էմրազը նիսաիյէյի վէ ասապիյէյի Թէտավի իտէր.

Իլիմ ու ֆէննինին էն պէօյիւք վէ հայրէթաֆզա պիր սէմէրէսի իւթթիխասը օլան Ռէօնթկէն շուաթը վասըթասըյլա վէ ման ֆէնճի նիֆուզ իթմիշ օլան բուրա, սաչմա, իկնէ, քէմիքլէրտէքի զըրըգ, հըզըգ, վէ միսէ, պաղըրսագ, պէօպրէք կիպի աղար սախիլլէրտէ հուսուլէ կէլէն Թաշ վէ սա ուլլարը, վէ ալէլխուսուս գալպտէ վէ ճիյէրլէրտէքի էօզիւրլէրի վէ վէրէմ հասթալըքլարընը հէր տէրէճէլէրինի, վէ հաթթա պիր չախսըն վէճուտ տիւչար օլտուղու օնա միւսթաիս օլուպ օլմատըղընը րէյ իւլ այն կէօսթէրիր (Radiscopie), վէ հիսսի իգթիզաթէ էմրազը մէզքիւրէնին ֆօթօկրաֆըսը չըգարըրպ (Radiographie) հէմճինս մագամընա հասթա պէտէնինէ իթմա գըլընըր.

Թապիպը մումաիլէյհ հէր կիւն քէնտի խանէսինտէ եօգսուլ խաստաշարը մէճճանէն Թէտավի իտէր. Տախի՝ Սթանպօլ ճիհէթինտէքի միւշթէրիլէրինէ սուհուլէթ օլմագ իւզրէ Գումգաբուտա Սամաթիյա Ճատտէսինտէ վէ 9 նումէրօլը խանէտէ բազար էրթէսի վէ ճումա կիւնլէրի եօլլընտան էվվէլ պուլունըր.

20—13

ՊԷՕՅԻՒԳ ԷԼՊԻՍԷ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍԸ
ՀԱԶԸՐ ՎԷ ԸՍՄԱՐԼԱՄԱ
Գ. ԵՐՄԷՆԵԱՆ Ռ. ՄԱՂԱՔԵԱՆ
ՎԷ ՇԻՐԻԷՔԵԱՍԸ
ՍԹԱՄՊՕԼ, ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄՄԱՄ
ԹՕՊԱԼԵԱՆ ԽԱՆ
Նօ. 18, 20, 22, 24.
ՉԱՐՇՈՒՅԻ ՔԷՊԻՐՏԷ
ՊՕՏՈՒՐՈՒՄ ԽԱՆԸ Ն: 30

Մաղազամըզտա մէվսիմէ մախսուս քիւլլիյէթլի հազըր էլպիսէ պուլընտըղը կիպի, եօլչու իւզէրինէ տախի միւքէմմէլ էլպիսէ խազըրլըր. Մաղազամըզ կէրէք Սթամպօլտա վէ կէրէք Գալաթատա մէվճուտ օլան պիլճիւմլէ մաղազալարտա բէգալէթ իթմէք օլտուղընտան, գումաշլարը զէրաֆէթ վէ նէֆասէթ վէ մէթանէթինէ ֆէվգէլատէ իթինա օլընտըղը կիպի, ֆիյաթլար տախի Էվրօբա էլպիսէլէրինէ նիսպէթլէ 100տէ 20 տէրէճէտէ էհվէն Թային օլընտուղընը՝ էհալիի քիրամըն՝ կէրէք Թօբալեան խանընտաքի մաղազալարըմըզը վէ կէրէք Չարշուի Քէպիրին Թամիրի սէպէպիյլէ Պօտուրում խանընտա գարսալը օլուպ, ախիրէն չարշընըն Թամիրի օլմասընտան տօլայը էսքի էէրինէ քէչատա էլէքտրիկլի Պօտուրում խանընտաքի մաղազալարըմըզը պիր քէրէ Թէշրիֆլէրի իլէ Թաստիգ իտէճէքլէրի պէլլիւտիր. Գատընլար իչիւն հէր ճինս ճաքէթ պուլունըր.

Ֆիյաթ մաքիւլ տիր.

Մաղազամըզ բազար կիւնլէրի աչըգ տըր.

ՇԱՀԻՆ

Մահմուտ Բաշա, Ալալէմճի Չարշըսը
Ն: 5 վէ 6

Հազըր վէ ըսմարլամա էլպիսէլէր
Եէրլի մաղազալարըն
ԷՆ ՁԷՆԿԻՆԻ
ԷՆ ԷՀՎԷՆԻ
ԷՆ ՊԷՕՅԻՒԿԻ
ԷՆ ՉՕԳ ՄԻՒՇԹԷՐԻՍԻ

օլան մէզքիւր ՇԱՀԻՆ մաղազասը պու տէֆա սօն մօտայա մուվաֆըգ էն տագյօնըգլը վէ խալիս եունտան իմալ օլունան իշպու մէվսիմ էլպիսէլէրի ֆիւրուխթ իթմէքտէ տիր.

Ալըշվէրիշտէ տիգգաթ պույուրուլսուն, սաղը Շահին պաշգա եօգ. չիւպհէսիզ տէ եօգ.

Ֆիյաթլար մաքիւլ.
Թաքսիթ իլէ վէրիլիր.

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Շէրէֆսատըր օլան ֆի 20 զիլգաադէ սէնէ 317 վէ 20 մարթ 315 թարիխլի իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի ահքեամը միւնիֆէսինէ թէվֆիգէն ընկիլէրի թէպտիլ իտիլէն տամկա բուլլարը թարիխը իլանտան իթիպարէն Տէրսաատէթտէ բիլացալա չէգտըրըլմըշ վէ պունլարտան 2 բարալըգ մագթու բուլլար տարչինի վէ 10 բարալըգ նիսպի բուլլար իլէ 10 բարալըգ վէ 2 ղշ.լըգ մագթու բուլլար՝ գըրմըզը, վէ 20 բարալըգ վէ 2 վէ 3 վէ 4 վէ 5 վէ 7½ վէ 10 ղշ.լըգ նիսպի բուլլար իլէ 20 բարալըգ վէ 3 ղշ.լըգ մագթու բուլլար՝ եէշիլ, վէ 40 բարալըգ վէ 12½ վէ 15 վէ 17½ վէ 20 վէ 22½ վէ 25 վէ 27½ վէ 30 վէ 32½ վէ 35 վէ 37½ վէ 40 վէ 42½ վէ 45 վէ 47½ վէ 50 ղշ.լըգ նիսպի բուլլար իլէ 40 բարալըգ մագթու բուլլար՝ մէնէքշէ, վէ 55 վէ 60 վէ 65 վէ 70 վէ 75 վէ 80 վէ 85 վէ 90 վէ 95 վէ 100 ղշ.լըգ նիսպի բուլլար իլէ 10 ղշ.լըգ մագթու բուլլար՝ սարը, վէ 150 վէ 200 վէ 250 վէ 300 վէ 350 վէ 400 վէ 450 վէ 500 ղշ.լըգ նիսպի բուլլար՝ գահվէ ընկինտէ թէրթիպ վէ թապ իթտիրիլմիշ օլտուղը, վէ 1307 սէնէսինտէ մէվգըի թէտավիւլէ վազ իտիլիպ էլէհվէ միւսթամէլ օլան բուլլարըն թարիխը իլանտան իթիպարէն պիր այ զարֆընտա իսթիմալի ճաիզ օլուպ պիր այ միւրուրինտէն սօնրա ֆիյաթը վէ ընկլէրի պալէատէ պէյան օլունան բուլլարըլա բուլլանմամըշ էվրագ բուլըզ նազարըյլա պագըլաճագ, ահքեամը գանունիյէնին իճրա գըլընաճաղը, վէ էսկի բուլլարըն իատէսիյլէ մուգապիլինտէ այնը մըգտարտա եէնի բուլ ալըգը իչիւն տախի թարիխը իլանտան իթիպարէն 3 այ միւտտէթ թային գըլընտըղը ճիհէթլէ, պու միւտտէթ զարֆընտա Գալաթատա վագըֆ Պոլըզխանէ նէզարէթինտէքի բուլ գալէմինէ միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլիր. Միւտտէթը մէզքիւրէնին ինգըզասընտա տէկին միւպատէլէ իտիլմէյէն էսկի բուլլար հիւքիւմտէն սագըթ օլուպ, էօնիւմիզտէքի յուլիսին 25ինճի կիւնինտէն սօնրա հագգըլարընտա օնա կէօրէ մուամէլէ օլընաճաղը իլան օլընըր։

26 ապր. 316 31—16

ԷՀԱԼԻԻ ՔԻՐԱՄ ՊԻԼՄԷԼԻ ՏԻՐԼԷՐ ՔԻ

185 սանթիմէթրօ ուզունլըղընտա օլան սաչլարըմըն պու գատար ուզուն վէ սըգ օլմասը՝ պիր սէնէտէն պէրու գուլլանտըղըմ Բօմատայի սայէսինտէ տիր։ Եւրէքա լահօթըլըղըյլա տէյէպիլիրիմ քի, պու բօմատանըն՝ սաչլարըն տէօքիւլմէսինի մէնէ վէ սէյլիւն կիպի սաչա մալիք օլմագ իսթէյէնլէրէ եէկեանէ միւէսսիր իլաճ օլաճաղը՝ հագիգ թաթպիգլէրին պիլէ թէսլիմքէրտէսի տիր։ Պու բօմատայը գուլլանանլար՝ սաչլարընըն սըգլանտըղընը վէ օ նիսպէթտէ հալը թաալիիսինի մուհաֆազայա մէտար օլաճագ պիր չօգ սէնէլէրտէ պիլէ սաչլարը պէյազլամագտան մէն իթտիկլէրինի կէօրիւրլէր։ Պու պօմատէ էհալիի քիրամա իալըրագը թէէմինաթ իտէպիլէճէկիմիզտէն, իֆատաթը սալիֆէմիզին հիչ պիր սուրէթլէ սուի թէլագգը օլունմամասընը րէճա իտէրիզ։

Պու բօմատա իլէ անըն պէրապէրինտէքի մաթպուխը 6 այ միւթէմատիէն գուլլանըրագ հիչ պիր թէէսիրինի կէօրմէյէնլէր՝ թէէտիյէ իթտիքլէրի մէպալիղի կէրիյէ ալապիլէճէքլէր տիր։

Հէր պիր հօգգանըն ֆիյաթը 5 ֆր. օլուպ, մաթպուխ խարըլաճագ նէպաթըն ֆիյաթը 1 ֆր. տըր։ Տէբօսը Վիէննատա (Աւսթրիա) Աննա Սէյլակ։

Շարգ չէհըրլէրինտէքի տէբօսը տա Սթանպօլտա Նուսուֆեան խանընտա Մ. Կրօսի վէ շիւրէքեասը։

Սաիր ֆէրօւնիի օլան մահալլէր

Տէրսաատէթտէ Եէնի Ճամիտէ Մ. Մ. Ժ. Ռ. Պէնզօննա վէ գումբ.,

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Մ. Մ. Ժ. Ռ. Պէնզօննա,

Պէյօղլունտա միւլթէրէգ ֆարմաջալարտա պէօյլէ տէրօ,

Գալաթատա Լիվիլլա էֆ.ինին էճզախանէսի,

Խասգէօյտէ վարոր իսքէլէսի եագընտա Սիմանթօվ Գաթան էճզախանէսի տիր։ 26—2

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Շէրէֆսատըր օլան իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի ահքեամը միւնիֆէսինէ թէվֆիգէն, էվվէլը թէպտիլ իտիլէն տամկա բուլլարընըն հիւքմի՝ էվրագը հավատիսլէ իլան գըլընմագտա օլտուղը վէճհիլէ, իշպու մայիսը Ռումինին 26ինճը կիւնինէ գատար ճարի օլուպ օնտան սօնրա իսթիմալի ճաիզ օլամայաճաղընտան, վէ հալ պու քի, մուգատտէմա էսնաֆ թապու թէմսիլինտէ իգէրլէրինէ 2 բարալըգ բուլ եափըշտըրըլմըշ իլանաթը մաթպուէտէն թարիխը մէզպուրէ գատար սարֆ ու իսթիմալ իտիլմէյէնլէրի տախի պուլընապիլէճէկլէրտէն, պիր կէօնա թէրէտտիւտէ մահալ օլմամագ իւզրէ վարօր վէ չըմէնտօֆէր գումբանեալարըյլա մաթպաալարըն վէլհասըլ նէզտլէրինտէ պու մախլու էվլէտէն բուլլանմըշ իլանաթը մաթպուէ պուլունան քիմսէլէրին՝ իլանաթը մէզքիւրէյի Գալաթատա Պոլըզխանէ նէզարէթինէ վազը բուլ գալէմինէ իպրազ իլէ պիր կէօնա մասրաֆ իսթիրտատը օլմագսըզըն մէճճանէն տամկալաթտըրմալարը լազըմ կէլէճէկի, վէ տամկալաթտըրըլմայան իլանաթըն թարիխը մէզպուրտէն սօնրա իսթիմալի մէմնու օլուպ աքսի հարէքէթ տէ պուլունաճագ մուամէլէի գանունիյէնին իճրա գըլընաճաղը իլան օլունըր։

17 մայիս 316 4—1

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏՕՖԷՐԼԷՐԻ

Ալաֆըր. յունիս 1տէն իթիպարէն Տէրսաատէթտէն էօյլէն սաաթ ալաֆըր. 12տէ հարաքէթ իտէն 26 նումէրօլը գաթարըն Ջէյթուն Պուրնունտա տուրմայաճաղը վէ անըն եէրինէ Տէրսաատէթտէն ալաֆըր. սապահ սաաթ 8ի 48 կէչէրէք հարաքէթ իտէն 16 նումէրօլը գաթար մահալը մէզքիւրտէ տուրաճաղը՝ զիյատէ իմզասը մէվգու Շարգ շըմէնտօֆէրլէրի իտարէսի էհալիի միւհթէրէմէյէ իլանըյլա քէսպը շէրէֆ էյլէր։ ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ

30 մայիս 1900

Տէրսաատէթ

ՏԻՄԻԹՐԱԳՕՊՈՒԼՕ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ

Մօտէօֆ մէֆամէրինին գոուլըլըրը

Եէնիքէօյ, Թարապեա, Մէզար Պուրնու, Պէօյիւքտէրէ վէ Եէնի Մահալլէ իչիւն բէնճշէնպիհ կիւնլէրի սըրարըլչաթ գապուլ օլունաճաղը կիպի, ճումա էրթէսի կիւնլէրի տէ թէսլիմ օլունաճագ տըր։

Բէգզա Գուրուչէշմէ, Արնաւուտքէօյ, Պէպէք, Գանտիլլի իչիւն սալը կիւնլէրի սըրարըլչաթ գապուլ, վէ բէնճշէնպիհ կիւնլէրի թէսլիմ օլունաճագ տըր։

Բէգզա Հայտար Բաշա, Գատըքէօյ, Մօտա, Գալամըշ, Ֆէնէր իչիւն բէնճշէնպիհ կիւնլէրի սըրարըլչաթ գապուլ վէ չարշէնպիհ կիւնլէրի թէսլիմ օլունաճագ տըր։

Բէգզա Պ. Ատա վէ Հէյպէլի Ատա իչիւն բէնճշէնպիհ կիւնլէրի սըրարըլչաթ գապուլ վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի թէսլիմ օլունաճագ տըր։

Բէգզա Եէշիլգիւլէ, Մագրիքէօյ վէ Այաթէֆանօս իչիւն սալը կիւնլէրի սըրարըլչաթ գապուլ վէ ճումա կիւնլէրի թէսլիմ օլունաճագ տըր։

Տիմիթրագօպուլօ պիրատէրլէր վէ բիւֆէգասը թիճարէթխանէսի՝ քիւլլի մըգտարտա մալիք օլտուղը նէֆթալինի գըյէսի 3 ղշ.տան մէվգըի ֆիւրուխթա գօյմուշ, վէ էճզա տէբօլարը իլէ էճզախանէլէր իչիւն տէ չէրաիթը մախսուսէ վէ միւսատէէ վազընտա միւհէյյա պուլունմուշ տըր։

Մաղազալարը բազար կիւնլէրի ալաֆ. սաաթ 7տէն էօյլէյէ գատար, վէ ագշամլարը ալաֆրանկա 6տան 8½ա գատար աչըգ տըր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայէա օլունաճագ Փուրնիյէ, Անվէրս վէ ատի մօմլարըն մահը հալը Ռումինին 23ինճի սալը կիւնիւ գարարը վէրիլէճէկինտէն, իթպայա թալիպ օլանլարըն թէէմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթասհապէն եէվմը մէզքիւրտէ նիհայէթ սաաթ 9ա գատար Խազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

17 մայիս 316 3—1

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Պէյօղլու Ճատտէի Քէպիրինին Եէնի Ջարշը սօգաղը պաշընտաքի քէօշէտէն աչըլը Գուլէ Գարուսը ճիհէթինէ տօղրու կիտէն գըսմընտա քեաին տէօրթ պապ տիւքքեանըն՝ ճատտէնին թէվսիի իչիւն քեամիլէն թարիգէ թէրք վէ իլավէսի իգթիզա իտէրէք, մէնաֆիի ումումիյէ իչիւն պունլարըն իսթիմլաք գարարնամէսինէ թէվֆիգէն իտարէի պէլէտիյէճէ միւպայեասընտա Շուրաի Տէվլէթ գարարըյլա պիլիսթիտզան իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի շէրէֆմիւթէալլիգ պույուրուլմագըյլա, գարարնամէի մէզքիւր մուճիպինճէ թէշքիլ վէ մահալլինէ թէսիր օլունան գօմիսյօնը մախսուսը ճանիպինտէն մէզքիւր տիւքքեանլարտան քէօշէ պաշընտա պուլունան վէ Նօտիֆ վէլէտը Գրիսթօ թարաֆընտան թասարրուֆ պէյան իտիլէն իքի խիւգ ալթմըշ պիր նումէրօլը Թուլուլը նամ՝ քեարկիր տիւքքեան խիւգ սէքսէն ալթը պին իւչ խիւգ էլլիմիշ պէշ, վէ իքի խիւգ էլլիմիշ պիր նումէրօլը տիւքքեան ադրասընտա խիւգ տօգսան պէշ պին, վէ իքի խիւգ էլլիմիշ իւչ նումէրօտա օլան Թօփխանէտէ Գըլըճ Ալի մահալլէսինտէ սաքին Հիւսէյին Հիւսնի վէ սըղըր գասապը էսնաֆընտան Իպրահիմ՝ Խահէմ էֆ.լէր թարաֆընտան պէյանը թասարրուֆ օլունան տիւքքեան խիւգ օն տէօրթ պին տէօրթ խիւգ, վէ իքի խիւգ էլլիմիշ պէշ նումէրօտա օլուպ էրինէ մուամէլէ ճանիպլինտէն թասարրուֆ պէյան գըլընան տիւքքեան խիւգ պիր պին պէշ խիւգ էլլի աճառ զուրուշ գըյմէթլէր թագտիր օլունմըշ, վէ պիլմուխապէրէ պու սուրէթ թէքըր Շուրա գարարը Սէնիյէյէ իգտիհայ օլունտուղընտան, ագչէ մէզքիւր մուամէլէի ֆէսխ իչիւն մումախ գատար Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի իլան օլունըր։

9 մայիս 316 3—3

* *

Բաշա Պաղչէսինտէ Վարօր իսքէլէսի գուրպինտէ Գայըգ իսքէլէսի իթթիսալինտէ Անտօնաքի էֆ. թարաֆընտան իմլա իտիլէն ըլըթըմըն գայըգլարըն իսքէլէյէ եանաշմասընա մանի վէ վաբօրլարըն հարաքէթլէրինէ գարշը թէհլիքէյի ճալիպ օլմասընա վէ օրասընըն էհալիյէ տիւքքեան գըլընմասընա պինաէն, հէյէթը ալիյէսինէ իրճաը իլէ մէնաֆիի ումումիյէնին թէէմինի վէ իտարէի խուսուսընա պաղլը իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի չէրէֆմիւթէալլիգ պույուրուլմագըյլա գարարնամէի մէզքիւր մուճիպինճէ թէշքիլ վէ մահալլինէ թէսիր օլունան գօմիսյօնը մախսուս ճանիպինտէն թէսպիթ օլունան գըյմէթինէ գարշը Անտօնաքի էֆ. ին ըլըթըմը Տէրսաատէթ Էմանէթինէ թէսլիմ ...

1 մայիս 316

* *

Պիմարխանէ վէ Նիսա խասթախանէլէրինին լահմ մուգավէլէ միւտտէթի սէնէի հալիյէ մայիսըն նիհայէթինտէ ընհիլալը ինգըզա օլաճաղընտան մէզքիւր խասթախանէլէրին բիր սէնէլիք միւտտէթ զարֆընտա գըյէսի պիր գըյէթէն էլլի կէօրիւլէճէկ ... լիւզում կէօրիւլէն էթին էրթէսի ... ճումա վէ գարարը ... չէրաիթի թաարիֆէսինտէ ... գալտըղընտան, թալիպ օլանլարըն թէէմինաթ ագճէլէրի վէ եա մաթպու քէֆալէթնամէլէրիյլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

9 մայիս 316 3—3

* *

Կէտիք Բաշա վէ Իսկիւտար թէպտիլխանէլէրի իչիւն էչեա նագլինէ մախսուս օլմագ վէ իրաէ օլունաճագ նիւմունէսինէ թաթպիգէն էհտաս օլունաճագ կէչեա խասթա ... ըն նիսֆ իկի ... իմալը թալիպ օլանլարըն թէէմինաթ ագճէլէրի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէլէրիյլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

6 մայիս 316

* *

Էվվէլճէ իլան օլընտըղը վէճհիլէ պիմարխանէ վէ Նիսա խասթախանէլէրինին լահմ մուգավէլէսինին միւտտէթի սէնէի հալիյէ մայիսընըն նիհայէթինտէ ընհիլալ իտէճէյինտէն սէնէի ատիյէ գըյէսի ... գըրգ պին գըյէթէն էլլի պին գըյէյէ գատար լիւզում կէօրիւլէճէկ գըրգ ... էրթէսի կիւնիւ գարարը վէրիլմէք իւզրէ ... օլանլարըն՝ թէէմինաթ ագճէլէրի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէլէրիյլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

16 մայիս 316 3—1

Սթանպօլտա Մահմուտ Բաշատա Նուսուֆեան խանը գարշըսընտա սաքին իքէն իֆլասընա գարար վէրիլէն վէ թաճիրլէր տուրյան մուամէլէսի նէթիճէլէնմիշ օլան Միհրան Գաբամաճեան գիւմմէթինէ ալաճագլը իսպաթ վէ եա մուգագգազէն գապուլ վէ գայտ իթտիրմիշ օլան ալաճագլըլարըն՝ Գանուննամէի Թիճարէթին 211ինճի վէ անը վէլի իտէն մատտէլէրի մուճիպինճէ, միւֆլիս թարաֆընտան թէգլիֆ օլունաճագ գօնգօրտաթօնըն միւզագէրէսի իչիւն իշպու 316 սէնէսի մայիսընըն 24ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 7 բաթտէլէրինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէնին իֆլաս մախսուս օտայա կէլմէլէրի իլան օլունըր։

Իֆլաս մէմուրը

17 մայիս 316

Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթտէն իֆլասընա հիւքմ օլունմըշ օլան տէնիզ բազարճըսը Ահմէտ էֆ. պինը Նուրի զիմմէթինէ ալաճագլը իսպաթ վէ եա մուգագգազէն գապուլ վէ գայտ իթտիրմիշ օլան ալաճագլըլարըն՝ Գանուննամէի Թիճարէթին 211ինճի վէ անը վէլի իտէն մատտէսի մուճիպինճէ միւֆլիսը մէրգում թարաֆընտան թէգլիֆ օլունաճագ գօնգօրտաթօնըն միւզագէրէսի իչիւն իշպու 316 սէնէսի մայիսըն 24ինճի չարշէնպիհ կիւնիւնտէ Մահքէմէի մէզքիւրէնին իֆլաս օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունըր։

Ժիւժ Գօմիսէր

17 մայիս 316

Խազինէի էվրագ տաիրէսի իչիւն նիւմունէսինէ թաթպիգէն միւպայեասընա լիւզում կէօրիւլէն 1440 տանէ չինգօ զարֆըն մէվգըի միւնագասայա գօնըլըրագ, պէհէրի մէճիտի 20 ղշ. հէսապըյլա 21 ղշ. 10 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, մահը հալը Ռումինին 22ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 9ա գատար հէր գաչ բարա թէնզիլ իտիլիր իսէ գապուլ օլընըպ, իհալէի էվվէլիյէսի վէ էրթէսի կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլիյլէ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընաճաղընտան իմալինէ թալիպ օլանլարըն էյեամը մէզքիւրէտէ թաթպիգ կիւնինտէ Մուհասէպէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

Տաիրէի Սատարէթ Ուզմա վէ Շուրաի Տէվլէթ վէ Տախիլիյէ տաիրէլէրինտէ մէճքիւլաթ վէ մէշրուպաթ սաթըճըլըղընըն միւտտէթէ իլթիզամիյէսի միւնագասայէ օլմասընա մէպնի պունը իլթիզամա թալիպ օլանլարըն՝ տէօրտէ ագճէլէրիյլէ պէրապէր ճումա կիւնլէրի Տախիլիյէ մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

Էվգաֆը մազպութէտէն Ճէզզար Ահմէտ Բաշա վագըֆընտան Աքսէրայտա վագը Համամ էլ Վէրտին՝ 318 սէնէսի հիճրիյէսի մուհարրէմինտէն գիւնչէճէկ սի զայէթինէ տէկին պիր սէնէլիք իճարէսինին պէտէլը սագըզը օլան 13500 ղշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ՝ Պէյրութ վիլայէթինտէն քէշիտէ գըլընան 13 մայիս 316 թարիխլի թէլկրաֆնամէտէ պէյան վէ իպար օլունմըշ օլմագլա, զամմա թալիպ օլանլարըն՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը հալը Ռումինին 27ինճի կիւնիւնէ տէկին 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագչէսինի միւսթասհապէն Տէրսաատէթտէ Էվգաֆը Հիւմայուն Նազըրի ճէլիլէսինտէ Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիսը վէ էվգաֆ իտարէլէրինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

17 մայիս 316 3—1

Շէհզատէ Պաշընտա Տիրէքլէր Արասընտա քեաին 46 նումէրօլը տիւքքեանըն իսթիճարընտա թալիպ օլանլարըն՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը հալը Ռումինին 28ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւնէ տէկին պէյ ագչէլէրինի միւսթասհապէն Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայուն Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

15 մայիս 316 3—2

Ղուրէպայի Միւսլիմին խասթախանէսի իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա էվվէլ 45 գըյէտէն 50 գըյէյէ գատար լիւզում օլան սիւտին պէհէր գըյէսի 50 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ պուլունտըղընտան, վէ շէհրը հալը Ռումինին 20ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ հէր գաչ բարա վէ 22ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ 100տէ 5 թէնզիլ օլունուր իսէ գապուլ օլունաճաղընտան պինաէն, նօգսանընտա իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ մէճլիսը իտարէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

15 մայիս 316 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Պէտէլլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան հեսապէն իսթիֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայունտա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզզիքր մահլուլաթըն իշպու 1316 սէնէսի մայիսըն 15ինճի կիւնինտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրըն 22ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայետէսի իճրա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 վէ անտէն սօնրա 100տէ 10 զամմ գապուլ օլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն՝ գըյմէթը մուխամմէնէնին էօշրինէ միւսավի թէէմին ագչէլէրի իլէ պէրապէր Մահլուլաթ խազընէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի՝ 2ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունըր։

..12000.. պէտէլը միւզայետէսի 8000.—Պէյօղլունտա Թօմթօմ մահալլէսինտէ Եէնի Ջարշը ճատտէսինտէ 140 վէ 142 նումէրօլը թէրպիէն 47 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 100 ղշ. քիրալը ախշապ մա օտա պիր պապ տիւքքեանըն պիւթիւնիւ. Շապան։

..4000.— Ուզուն Ջարշըտա Նավչեա Շահին մահալլէսինտէ Ուզուն Ջարշը ճատտէսինտէ 209 նումէրօլը թէրպիէն 35 զըրա արսատա մէպնի շէհրի 60 ղշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեանըն նըսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..1580.—Գարանը Տագիգտէ Հաճը Պէյ մահալլէսինտէ Հաճճէ Գատըն ճատտէսինտէ 56 նումէրօլը թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 սոֆայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 80 ղշ. քիրալը ախշապ պիր պապ պագգալ տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհմ իթիպարըյլա 11 սէհմ վէ 1 բուլ վէ 1 սիւլիւս հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..2000.. պէտէլը միւզայետէսի 2000.— Իսկիւտարտա Բուլ Մէհմէտ Բաշա մահալլէսինտէ Պէտէսթէն իչի սօգաղընտա 30 նումէրօլը թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի վէ շէհրի 40 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ էօրկանճը տիւքքեանընըն նըսֆ հիսսէսի. Համզա։

..60125.— Այա Սօֆեայի Քէպիր մահալլէսինտէ Պապը Հիւմայուն ճատտէսինտէ 26 միւքէրրէր նումէրօլը թէրպիէն 250 զըրա արսատա մէպնի 12 օտա վէ 5 սոֆա վէ 1 գույու վէ բահչէսինտա պիր տիւքքեանը հավի վէ 50 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ վէ շէհրի 822 ղշ. քիրալը ախշապ պիր պապ գօնաղըն նըսֆ հիսսէլէրի. Համի Ահմէտ։

60000.—Խասքէօյտէ Քէչէճի Բիրի մահալլէսինտէ Պասմաճը Ավրամ սօգաղընտա 3 վէ 5 նումէրօլը թէրպիէն 400 զըրա արսատա մէպնի 12 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ ֆէվգինտէ 2 տարածա վէ 148 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համի Մահմուտ։

..30000.— Խասքէօյտէ Քէչէճի Բիրի մահալլէսինտէ Քէօբրիւլի սօգաղընտա 5 նումէրօլը թէրպիէն 200 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սոֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ 600 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ 2 պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համի Մահմուտ։

..13000.—Տավուտ Բաշատա Էթ Եէմէզ Թէքքէսի սօգաղընտա 24 նումէրօլը թէրպիէն 140 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ 140 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համի Մահմուտ։

..6000.— Տավուտ Բաշատա Գոճա Մուսթաֆա Բաշա ճատտէսինտէ 179 նումէրօլը թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի վէ շէհրի 50 ղշ. քիրալը միւլք մա կէտիք ախշապ պիլա հավա պիր պապ պէրպէր տիւքքեանը.

..8000.— Մէվլէվիխանէ Գարուսընտա Այտըն Քէթխիւտա մահալլէսինտէ Ջարապգ սօգաղընտա 10 նումէրօլը թէրպիէն 200 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 գույու վէ 300 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համի Մահմուտ։

..5250.— Լանկատա Պօսթանճը Պաշը Ապտուլլահ Աղա մահալլէսինտէ Ճէլլատ Ջէշմէսի սօգաղընտա 6 նումէրօլը թէրպիէն 110 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սոֆա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին 3 բուլ հիսսէսի. Համի Մահմուտ։

..15000.. պէտէլը միւզայետէսի 25050.— Թօփխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Ջուպուգճըլար ճատտէսինտէ 19, 21, 23 վէ 25 նումէրօլը թէրպիէն 238 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգլէրինտէ 3 օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 70 ղշ. քիրալը վէ պունլարտան 19 նումէրօլը տիւքքեան հավասըյլա վէ միւլքինին 21, 23 վէ 25 նումէրօլը տիւքքեանլարըն քէզալիք միւլքինին 32 հիսսէտէն 7 հիսսէսիյլէ մէզքիւր 21, 23 վէ 25 նումէրօլը տիւքքեանլար տէքրունինտէ միւսթէգար քէօմիւրճիւ մախզէնի քէզալիք նըսֆ վէ մէզքիւր տիւքքեան տէքրունինտէ 20 զըրա գատէմի զէմին մահալինին տախի նըսֆ հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..23334.— Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալլէսինտէ Եէնի Գաբու խարիճինտէ 41 նումէրօլը թէրպիէն 350 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ վէ սէնէվի 3000 ղշ. քիրալը էլէհվէ մէյխանէ օլարագ իսթիմալ օլունմագտա օլան 2 պապ մահզէն կէտիկինին սիւլիւս հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..4666.— Գանթարճըլարտա Սաըը Թիմուր մահալլէսինտէ Գանթարճըլար ճատտէսինտէ 77 նումէրօլը թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպնի 1 օտայը հավի վէ շէհրի 80 ղշ. քիրալը պիր պապ գանթարճը տիւքքեանը կէտիկինին սիւլիւս հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..23334.— Գումգաբուտա Զաֆէրճը Ահմէտ Ջէլէպի մահալլէսինտէ Արապզատէ սօգաղընտա 27 միւքէրրէր նումէրօլը թէրպիէն 120 զըրա արսատա մէպնի 8 օտա վէ 4 սոֆա վէ 1 սարնըճ վէ 1 միւշթէրէք գույույը միւշթէմիլ վէ շէհրի 400 ղշ. քիրալը միւթէհամմիլ 2 պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..3500.— Սամաթիատա Սանճագտար Խայրէտտին մահալլէսինտէ Սանճագտար սօգաղընտա 37 նումէրօլը թէրպիէն 90 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 գույու վէ 32 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին 8 հիսսէտէն 7 հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..5000.— Ջըպալի Գաբուսընտա Ալէմ Ջէլէպի մահալլէսինտէ Ջըպալի Գաբուսը Տիվան Եօլու ճատտէսինտէ 242 նումէրօլը թէրպիէն 36 զըրա արսատա մէպնի վէ շէհրի 270 ղշ. քիրալը տէքրունինտէ իւլիւֆճի կէտիկի միւսթէգար պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհմ իթիպարըյլա 10 սէհմի վէ միւլքինին տախի 8½ վէ 3 բուլ իճարէլի հիսսէսինին 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..5000.—Զէնպէրլի Թաշտա Մոլլա Ալի Ֆէնարի մահալլէսինտէ Վէզիր խանը տէքրունինտէ Քիւչիւք խան օրթա գաթընտա 3 նումէրօլը թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի վէ շէհրի 30 ղշ. քիրալը քեարկիր միւլք մա կէտիք պիր պապ օտանըն պիւթիւնի. Նազիֆ։

..1500.— Հաճը Տէմիր մահալլէսինտէ Համամլար սօգաղընտա 13 նումէրօլը տէքրունինտէ 1 գույույը միւշթէմիլ թէրպիէն 80 զըրա պիր գըթա արսանըն պիւթիւնի. Նազիֆ։

..1250.— Էյուպտա Իսլամ Պէյ մահալլէսինտէ Մէքթէպ սօգաղընտա միւքէրրէր 4 նումէրօլը թէրպիէն 200 զըրա պիր գըթա արսանըն պիւթիւնի. Նազիֆ։

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Պէտէլլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն իսթիֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայունտա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզզիքր մահլուլաթըն իշպու 1316 սէնէսի մայիսըն 15ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրըն 22ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայետէսի իճրա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 վէ անտէն սօնրա 100տէ 10 զամմ գապուլ օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն՝ գըյմէթը մուխամմէնէնին էօշրինէ միւսավի թէէմին ագչէլէրի իլէ պէրապէր Մահլուլաթ խազընէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի՝ 6ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունըր։

..12000..12000..8000.— Զէյրէքտէ Շահը Խուպան մահալլէսինտէ Զինիլի Օտալար սօգաղընտա 25 նումէրօլը թէրպիէն 65 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 գույու վէ 12 զըրա արալըգ մահալինի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համի Մահմուտ։

..20000..18000..15000.—Պալաթտա Գարաբաշ մահալլէսինտէ Պալաթ իսքէլէսի ճատտէսինտէ 22 միւքէրրէր նումէրօլը թէրպիէն 45 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 3 օտա վէ 1 սոֆա վէ 1 թուլումպայը հավի վէ շէհրի 160 ղշ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր պապ սիւտ գայնարճը կէտիկինին պիւթիւնի. Համի Ահմէտ։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՅԷ ...

Բէէտիյէ օլունմըշ ... 200.000.000 ֆր.

ԻՀԹԻՅԱԹ ԱԳՉԷՍԻ 50.000.000 »

Տէրսաատէթ աճէնթէլիկի՝ Գալաթաքէօյ Քէօբրիւսի գուրպինտէ Հալաճեան խանը։

Իքինճի աճէնթէլիկի՝ Սթամպօլտա Սուլթան Համամընտա Համտօրուլօ խանը։

Գրէտի Լիօնէ՝ հէր նէվի պանգա մուամէլէաթը իճրա իտէր, էսհամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ իսթիգրազ վէրիր, էսհամ վէ թահվիլաթ րէհնի օլարագ հիսապը ճարիլէր (գօնթ գուրան) աչար, Ֆրանսա վէ մէմալիքը սաիրէնին միւխթէլիֆ բիյասալարընտա գամպիօ չէգլէր, գրէտի մէքթուպլարը վէրիր, պօրսա սըրալարընը իճրա իտէր վէ չէրաիթը մուայյէնէ իլէ թէէտիյաթ գապուլ իտէր, փօլիչալար վէրիր։

Սթամպօլ իքինճի աճէնթէլիկի՝ հէր նէվի պանգա իշլէրի իճրա իտէր, մալ վէ էմթիայա մուգապիլ իսթիգրազլար վէրիր, էմանէթ օլարագ վէ խաւս Տէրսաատէթ վէ էճնէպի մէմլէքէթլէրտէ սաթըլմագ իւզէրէ մալ վէ էմթիա գապուլ էյլէր։